



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres  
Avda. Cornuda y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

SABADO 17 DE JULIO DE 1971. — AÑO XXXIV — N.º 10.164 — PRECIO: 4 PESETAS

## BAZAR DEL EBANISTA

Dirección: GOMEZ - MILLAN

Máquinas portátiles marca VIRUTEX  
Máquinas portátiles y encoladoras marca LEGNA  
Guías para sierra-cinta, modelos ORTEGUIL  
Lijadoras, bandas lija, discos lija de cualquier medida  
Repuestos ¡muchos repuestos para esas marcas!  
Herramientas cortantes y prensas para encolar

San Félix, 70-72

Tel. 22 00 00

CASTELLÓN

Antes de la próxima primavera

# Nixon visitará China Comunista

## LA FESTIVIDAD DE LA PATRONA DE LA MARINA ESPAÑOLA, EN MADRID

El Caudillo fue cumplimentado por una Comisión de Almirantes y Generales

El Príncipe de España asistió a la misa en la Basílica de San Jerónimo

MADRID, 16. (Pyresa).— El Jefe del Estado ha recibido esta mañana en su residencia de El Pardo, en audiencia militar, a una comisión de Almirantes y Generales que presida por el Ministro de Marina, Almirante D. Adolfo Baturone, acudieron a

cumplimentarle con motivo de la festividad de la Patrona de la Marina española. El Caudillo departió cordialmente con sus visitantes, intercambiando frases alusivas a la festividad de la jornada y temas marítimos.

MISA EN SAN JERÓNIMO

MADRID, 16. (Pyresa).— El Príncipe de España D. Juan Carlos de Borbón, ha asistido esta mañana en la Basílica de San Jerónimo el Real a una misa solemne con la que la Armada española conmemora la festividad de su patrona, la Virgen del Carmen.

Ante la entrada principal de la Basílica el Príncipe de España fue cumplimentado por el Ministro de Marina Almirante Baturone Colombo mientras la banda del Ministerio interpretaba el himno nacional. El Príncipe que vestía uniforme de Contralmirante de la armada, pasó seguidamente revista a una compañía de honores de infantería de marina Posterior-

Pasa a la Pág. 10

## El Presidente afirma que será «un viaje por la causa de la paz»

Kissinger se entrevistó la pasada semana con Chou en Lay

SILENCIO OFICIAL DE MOSCU Y LAS DEMAS  
CAPITALES DEL PACTO DE VARSOVIA

WASHINGTON, 16. (Efe).— El Presidente Nixon visitará China comunista antes de mayo de 1972. El consejero presidencial Henry Kissinger se entrevistó con el Primer Ministro chino Chou En Lai, en Pekín, la semana pasada y éste invitó a Nixon a visitar la República Popular China, anuncio anoche Richard Nixon en un mensaje a la nación desde California.

En un breve mensaje que duró cuatro minutos el Presidente Nixon informó anoche a la nación que su asesor Henry Kissinger había visitado Pekín del nueve al once de julio pasado durante su viaje por el sudeste asiático y se había entrevistado con el Primer Ministro chino Chou En Lai. En un comunicado hecho simultáneamente anoche en Estados Unidos y en la República Popular China se informa de estos contactos los primeros mantenidos a alto nivel oficial entre los dos países desde la rotura de relaciones diplomáticas en 1949.

El Presidente Nixon dijo que el Premier chino le había invitado a visitar su país y que él había aceptado "con mucho gusto" en una fecha aún no determinada pero antes de mediados del próximo año.

Será "un viaje por la causa de la paz", afirmó Richard Nixon desde los estudios de una cadena de televisión norteamericana en Durbank, Los Angeles, California, a poca distancia de su residencia de verano en San Clemente donde se encuentra desde hace dos semanas.

El viaje de Kissinger a China se ha mantenido en completo secreto hasta ahora a pesar de que fue seguido a diario por la prensa norteamericana en sus escalas de Vietnam del sur, Tailandia, India, y Pakistán la semana pasada. La fecha del nueve al once de julio coincide con la estancia de Kissinger en Pakistán en donde estuvo según se dijo enfermo del

Pasa a la Pág. 11

## Condecoraciones y distinciones a personalidades y entidades castellonenses

Con motivo de la conmemoración del 18 de Julio, S.E. el Jefe del Estado ha concedido, entre otras, las siguientes condecoraciones a personalidades y entidades castellonenses.

Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica, a D. Fernando Herrero Tejedor.

Orden del Mérito en el trabajo, en su categoría de plata con ramas de roble, colectiva a la Empresa Muebles Palau, S. A. de Benicarló.

## Las funciones del Príncipe de España según el Art. 11 de la Ley Orgánica del Estado

Texto de la Ley de la Jefatura de Estado

MADRID, 16. (Pyresa).— El Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón y Borbón ejercerá las funciones que el artículo 11 de la Ley Orgánica del Estado encomienda al heredero de la corona según precisa una ley de la Jefatura del Estado, que publica hoy el Boletín Oficial. El texto íntegro de la ley es el siguiente:

«Designado por ley del 22 de julio de 1969 sucesor a título de rey de la Jefatura del Estado el Príncipe Don Juan Carlos de Borbón, considerado conveniente dejar expresamente establecido que le corresponden las funciones que el artículo once de la Ley Orgánica del Estado asigna al heredero de la corona que hubiera cumplido la edad de treinta años.

A tal fin y en virtud de las atribuciones que me concede la disposición transitoria primera de la Ley Orgánica del Estado:

Dispongo:  
ARTÍCULO PRIMERO.— Corresponden al Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón y Borbón, sucesor a título de Rey en la Jefatura de Estado, las funciones que el artículo once de la Ley Orgánica del Estado encomienda al heredero de la corona.

ARTÍCULO SEGUNDO.— La presente ley entrará en vigor el mismo día de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado».

Dada en Madrid a quince de julio de mil novecientos setenta y uno  
Francisco Franco».

EL ARTICULO 11, PLENAMENTE DETERMINADO

El diario «Arriba» publicó ayer el siguiente comentario: «El Príncipe de España, designado de acuerdo con nuestras Leyes Fundamentales, a propuesta del Caudillo y con la aprobación de las Cortes, es el sucesor del Jefe del Estado a título de Rey. En el se reinstaura la monarquía nacida del 18 de Julio. El Príncipe es, por lo tanto, cabeza de la nueva dinastía, aunque en el intermedio, como Príncipe de sangre real, condición indispensable exigida por nuestras leyes para su designación, toda la historia de la monarquía española. Por ello, en sentido estricto, no hay en la actualidad en España Príncipe heredero. Lo será el Infante D. Felipe, cuando el Príncipe de España sea Rey. En estas condiciones, el artículo 11 de la Ley Orgánica del Estado no era de fácil aplicación y podía dar lugar a peligrosos equívocos, desdibujando la figura del Príncipe de España en las circunstancias previstas en dicho artículo.

El Caudillo ha afirmado su voluntad de dejarlo «todo atado y bien atado» para asegurar la continuidad que el pueblo español quiere. Esta ley es una prueba más de la prudencia, sabiduría y patriotismo del Caudillo, al dejar plenamente determinado el alcance del artículo 11, usando de los derechos y prerrogativas que en materia de legislación posee, a tenor de lo que la Ley Orgánica del Estado establece en sus disposiciones transitorias».

## Ataques jordanos contra la resistencia palestina

Seis guerrilleros muertos en combate con fuerzas israelíes

BEIRUT, 16 (EFE).— El mando de la resistencia palestina anunció ayer que una intensa lucha se estaba desarrollando en Ajrun, norte de Jordania, donde la fuerza aérea jordana utilizaba cohetes y bombas de napalm, así como artillería pesada contra posiciones de los guerrilleros.

El frente popular para la liberación de Palestina afirmó en un comunicado que sus fuerzas se ha-

bían retirado de algunas posiciones en la zona de Jerash después de causar fuertes pérdidas a las tropas jordanas.

POSICION DE SIRIA

BEIRUT, 16 (EFE).— El gobierno sirio ha prohibido a las organizaciones de la resistencia palestina, residentes en Siria, que operen desde su territorio contra Jordania.

RELACIONES LIBANO CHINA

BEIRUT, 16 (Efe-Upi).— El Líbano ha decidido establecer relaciones diplomáticas con China Continental, según informa hoy el diario de Beirut «Al Moughreb», de tendencia proegipcia.

No se ha confirmado este hecho por funcionarios gubernamentales.

ISRAELITAS Y GUERRILLEROS ARABES

Tel Aviv, 16 (Efe-Reuters).— Seis miembros de un grupo guerrillero árabe, a los que se considera culpables de un ataque realizado la semana pasada con cohetes contra un hospital cerca de esta ciudad, murieron anteañoche en un combate con fuerzas israelíes, informó anoche en Tel Aviv un portavoz militar.

Este añadió que otro guerrillero consiguió huir a Jordania.

Las tropas israelíes encontraron pruebas que relacionan al dicho grupo con el ataque realizado hace una semana con cohetes contra Petah Tiqua. En dicha acción murieron cuatro personas y otras treinta resultaron heridas, dijo también el portavoz.

En los cadáveres de los guerrilleros fueron encontrados los mapas de Petah Tiqua con anotaciones en árabe y también armas, municiones y equipo de sabotaje.

Un oficial que participó en el

hecho de que la banda lograra penetrar profundamente en Israel, revela la necesidad de fortalecer las defensas de la línea del Jordán.

Según informaciones de fuente militar, los guerrilleros cruzaron el Jordán, hace doce días, llevando parte de su equipo en mulas. Los restos de uno de estos animales, muerto a consecuencia de una explosión, fueron encontrados cerca del lugar donde se realizó el ataque con los cohetes.

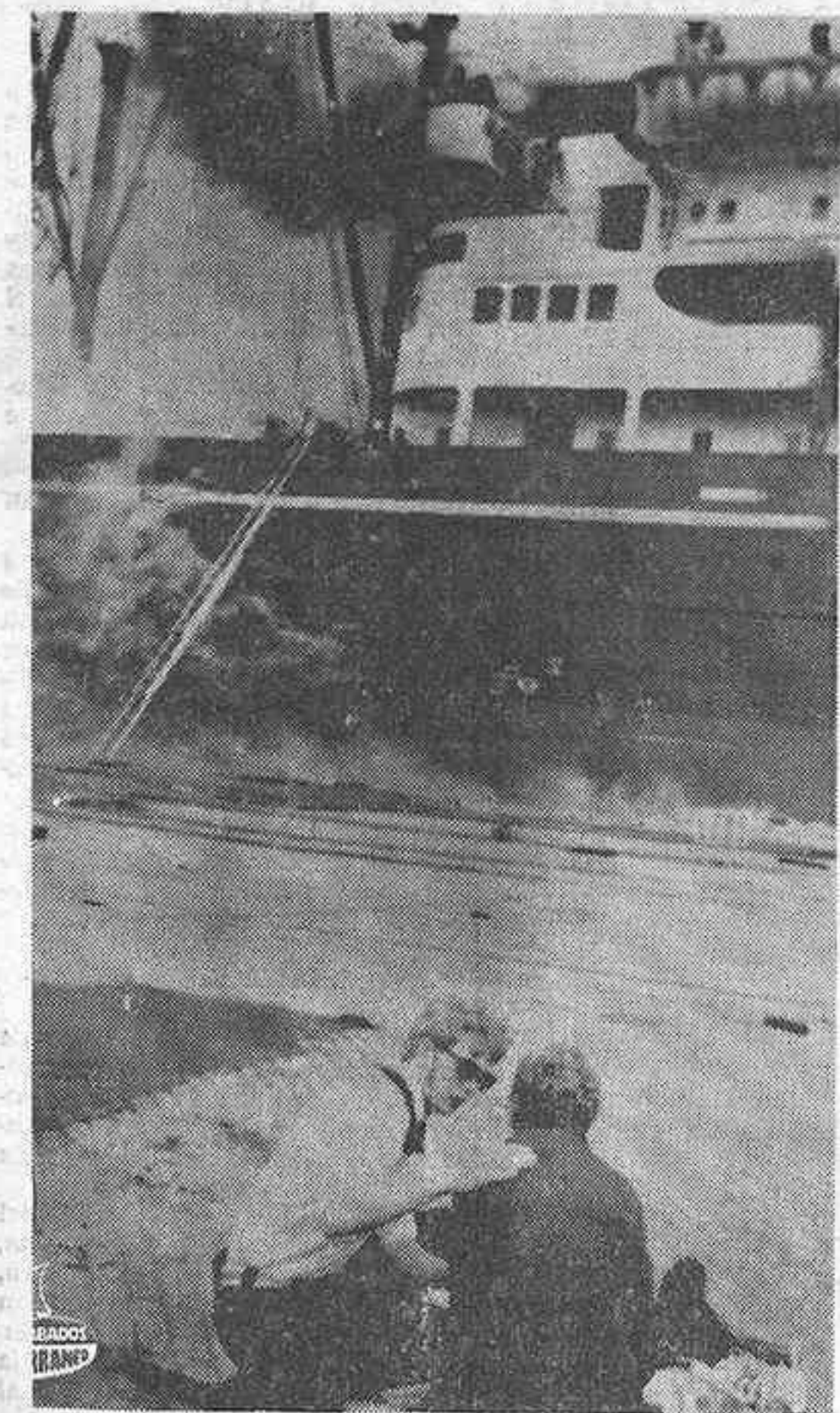
## Incendio a bordo de un transbordador danés con 240 pasajeros

COPENHAGUE, 16. (Efe-Reuters).—Un transbordador danés de 8.221 toneladas, que hace la travesía entre los puertos de Esbjerg (Dinamarca) y Harwich (Gran Bretaña) se encuentra incendiado esta noche, con doscientos cuarenta pasajeros a bordo a unas cuarenta millas de la costa de Dinamarca, según ha informado la policía danesa.

El buque danés «Prinsessen» ha comunicado que se dirige hacia el lugar donde se encuentra el transbordador siniestrado, al que esperaba alcanzar en unos veinte minutos.

Por otra parte, en un mensaje recibido por radio en La Haya se dice que varios barcos y helicópteros auxilian al barco danés, que no precisa más ayuda.

## Después de la explosión



GOEMBURGO. — Un policia habla con un miembro de la tripulación, después de que una gran explosión producida a bordo del petrolero danés «Poon», en la bahía de Lundby. Dos personas han muerto y varias resultaron heridas. — Telefoto Cifra.

## La onomástica de la esposa del Jefe del Estado

MADRID, 16. (Pyresa).— A las once de la mañana de hoy se celebró una misa y Salve solemne en la capilla del palacio de El Pardo, con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Carmen, a la que asistieron Sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa, así como los jefes de las Casas Militar y Civil y numerosos jefes y oficiales de las mismas.

Terminada la Santa Misa se procedió por el capellán del Regimiento de la Guardia, a la imposición del santo escapulario del Carmen a los asistentes.

Terminado este acto religioso, las personalidades citadas fueron recibidas por la esposa del Jefe del Estado Excelentísima Sra. Doña Carmen Polo de Franco a quien cumplimentaron con motivo de su onomástica. En nombre de ambas casas pronunció unas emotivas palabras de felicitación el Teniente General González Vidaurreta.

Durante el transcurso del día, son numerosas las felicitaciones que de toda España se han recibido en palacio dirigidas a la señora de Su Excelencia, Marquesa de Villaverde, y nieta.

## FUNERALES POR EL EMBAJADOR BELGA EN MARRUECOS



RABAT (Marruecos). La señora Duphet (centro) esposa del embajador de Bélgica en Marruecos y que fue asesinada en el fallido golpe de estado contra la monarquía marroquí, asiste en Rabat al funeral que por su esposo Marcel Duphet se celebró en la catedral de S. Pedro. — Telefoto CIPRA

## Mañana gran extraordinario del 18 de Julio

Con un suplemento en huecograbado y color de 48 páginas

Mañana 18 de julio publicará «Arriba» un gran suplemento conmemorativo de la histórica fecha. Dicho suplemento, con 48 páginas en huecograbado y en color, que se abre con un reportaje gráfico de la vida familiar del Jefe del Estado, se incluirá en todos los ejemplares de MEDITERRANEO. El sumario de este interesante suplemento que ofreceremos a nuestros lectores es el siguiente:  
—Artículo del Ministro Secretario General del Movimiento: «El Movimiento del 18 de Julio».  
—Reportaje gráfico y literario «Los soldados de este 18 de Julio», con un cuadro de los efectivos de las fuerzas armadas.  
—Reportaje «Treinta años de desarrollo económico. De la autarquía a la planificación».  
—Reportaje «18 de Julio en el vértice de lo social. Vocación y realidad del nuevo Estado».  
El suplemento se cierra con una encuesta en la que numerosas personalidades del mundo político, escritores, dirigentes sindicales, etc., contestan a la pregunta de: «¿Qué significa el 18 de Julio en la historia de España?».

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime 98 (Frente Instituto). Telf. 216453



AYER EN LA CIUDAD
Calor, mucho calor; y también nubes, muchas, tanto que el tiempo se cerró en algunos momentos y parecía que iba a llover. Pero la cerrazón sólo sirvió para que el calor apretara de firme, y no pudieramos llevarnos a la cara ni la suave brisa nocturna.

Fiesta grande en el Grao, con motivo de la festividad de la Virgen del Carmen. Por la mañana Misa, con la presencia de las autoridades y por la tarde procesión marítima. Los que por un motivo u otro tienen relación con estos solemnes y tradicionales actos a su Patrona.

Nueva avalancha turística, y con ella invasión en todos los frentes. Por cierto que hace ya algunos días que venimos observando que los coches extranjeros "se meten" por la calle General Mola hacia la Plaza del Caudillo. Uno de ellos, al ser llamado a la atención, dijo que no había ninguna prohibición. Y así es, efectivamente, porque en la esquina de la Plaza de la Paz no hay nada que prohíba el paso. Se nos dijo que como había necesidad de dar la vuelta a la Plaza, no había necesidad de poner el disco. Bien, pero vaya Vd. y dígame a los extranjeros que vienen por General Aranda y por Herrero, que tienen que dar la vuelta a la Plaza, si es que la advierten. Sino, pues, ya se sabe, entran en General Aranda, y cualquier día habrá un lío y gordo.

Nueva salida de los bomberos. Se quemaron unos matorrales en la carretera del Grao a Las Villas, en un solar. La cosa no tuvo gran importancia.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

colowall



colowall catálogos RENOVA y DOMVS
MOQUETAS AIRON · MULTI SUPERFLEX GRAN CONFORT
FRISO-SAENGER TRAPEZOIDAL Y SERIES 700, 800 y 900 PRINTED
LAMICHAPA PANEL LISO Y ESTRIADO
ESTANTERIAS ELY lacada ELY pulimentada
TODA CLASE DE REVESTIMIENTOS PARA LA DECORACION MODERNA DE SU HOGAR
ESPUMA INDUSTRIAL CONVERTIBLE EN COLCHONES
MADERAS CLEMENTE, S.L.
VILLARREAL Y CASTELLON

Noticias de la Ciudad Noticias de la Ciudad

GOBIERNO CIVIL DE CASTELLON DE LA PLANA

Actos con motivo del XXXV aniversario del 18 de Julio

Mañana día 18 de Julio, en conmemoración de la histórica fecha del Glorioso Alzamiento Nacional, se celebrarán los actos siguientes:
A las OCHO horas, en la Iglesia Arciprestal de Santa María, Misa de acción de gracias.
A las DOCE horas, en el Salón de Actos del Gobierno Civil, una Recepción, con asistencia de todas las Autoridades, Corporaciones y Representaciones Provinciales.
Se invita por medio de la presente nota a cuantas personas deseen asistir a estos actos.
Castellón de la Plana, 14 de Julio de 1971.

Guardia de Franco Lugartenencia Provincial

ACTOS CON MOTIVO DEL XXXV ANIVERSARIO DEL 18 DE JULIO

Por la presente nota, se invita a todos los militantes de la Organización a los siguientes actos que se celebrarán el domingo día 18 con motivo de la conmemoración del Glorioso Alzamiento Nacional:
A las once horas, en la iglesia catedral de Santa María, misa de acción de gracias.
A las doce horas, en el salón de actos del Gobierno Civil, solemne Recepción.
Uniformidad, camisa azul.

CENTROS OFICIALES Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. Juan Alzpurua Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, una vez despachados los asuntos oficiales, recibió ayer las siguientes visitas:
D. Jesús Martínez Beltrán, Alcalde de Vall d'Alba; D. Miguel Serrano Gómez-Vallejo, Abogado; Junta Directiva del Centro Excursionista Castellonense; Ilmo. Sr. D. Juan de Diego Fernández, Delegado Provincial de la Vivienda y D. Vicente Caramonte Cantavella, Alcalde de Almazora; D. Ramón Forcadell Prats, Presidente de la Hermandad del Maestrazgo; Ilmo. Sr. D. Nicolás Pérez Salameo, Presidente de la Excmo. Diputación Provincial; D. Vicente Torrent Breva, Vicepresidente de la Excmo. Diputación Provincial.

Toma de posesión del nuevo Cabildo de la Cotradia Sindical de Pescadores «San Pedro» PRESIDIO EL ACTO EL DELEGADO PROVINCIAL DE LA ORGANIZACION SINDICAL

Ha tomado posesión de su cargo el nuevo Patrón Mayor de la Cotradia Sindical de Pescadores «San Pedro», D. José Falomir Martínez, que sustituye a D. Manuel Guarino Sebastián. El acto, en el que se procedió a la constitución del nuevo Cabildo de la entidad,

tuvo lugar ayer, a las diez y media de la mañana, en los locales de la Cotradia.
Presidieron el Delegado Provincial de la Organización Sindical, D. Deogracias Montoliu; Alferez de Navío, D. Juan Bautista Almela, que ostentaba la representación del Comandante Militar de Marina; Presidente del Sindicato Provincial de la Pesca, D. Manuel Albiol; Secretario del mismo Sindicato, D. Salvador Graça; Patrón Mayor saliente, D. Manuel Guarino, y el entrante, D. José Falomir, y el Secretario de la Cotradia D. Miguel Roig.

En primer lugar, y por el Secretario de la entidad, se dio lectura a los nombramientos de los nuevos Patrón Mayor, D. José Falomir; Vice-Patrón Mayor, D. Agustín Sancho Ballester; Presidente y Vicepresidente de la Unión de Empeñados, D. Vicente Traver Gil y D. Facundo Leonisa Simó; y Presidente y Vicepresidente de la Unión de Técnicos y Trabajadores, D. Pascual Lluch Soldevilla y D. Francisco Simó Dragó.

Seguidamente pronunció unas palabras el Presidente del Sindicato, D. Manuel Albiol, para destacar la significación de este acto de relevo y, tras unas breves intervenciones de los señores Guarino y Falomir, se hizo entrega a D. Alfonso Simó Escura, miembros del Cabildo durante más de veinte años, de una placa de plata en la que se ha grabado su nombramiento como Patrón Mayor Honorario de la Cotradia.

Cerró el acto con una elocuente intervención el Delegado Provincial de la Organización Sindical, D. Deogracias Montoliu, que puso de relieve la importancia de la nueva etapa que se abre en la actividad de la Cotradia, felicitando al Patrón Mayor saliente por la eficacia de su gestión y deseando a D. José Falomir los mayores éxitos en el desempeño de su cargo. Terminó manifestando la satisfacción que le produce comprobar una vez más la unidad que existe entre los hombres del mar y entre las distintas entidades y organismos que desarrollan su actividad en nuestro puerto.

Marcos - Molduras CUADROS, ESPEJOS, lienzos y ARTESANIA GONLAI Frente Cine Sindical

SUCESOS: SUCESOS

UN MENOR ATROPELLADO Y LESIONADO DE GRAVEDAD EN LA CARRETERA DEL GRAO A LAS VILLAS

En el km. 07 de la carretera del Grao a Las Villas, término municipal de Castellón, el turismo matrícula M-302.919 conducido por Soledad Querol Gimeno, vecina de Castellón, atropelló al menor Pedro Francisco Esparcia Córdoba, de 10 años, vecino del Grao.

A causa del atropello el citado menor resultó lesionado de importancia, siendo trasladado a la Residencia de la Seguridad Social donde el médico de guardia le apreció heridas de carácter grave, quedando internado en el centro.

El accidente se produjo cuando el menor intentaba cruzar la calzada sin apercibirse de que el turismo se le venía encima, cuya conductora no pudo evitar el atropello.

SALIDA DE LA CALZADA Y VUELCO

En el km. 72 de la carretera general Valencia-Barcelona, término municipal de Castellón, el camión matrícula B-283.737 conducido por José Bellés Royo, vecino de Tortosa, por causas que no hemos podido concretar, se salió de la calzada,

EL TIEMPO en CASTELLÓN

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER
Temperatura mínima: 22,6 grados a las 4 horas 15 minutos.
Temperatura máxima: 31,4 grados a las 17 horas 30 minutos.
Humedad relativa, 7 y 13 horas: 42 y 41 por ciento, respectivamente.
Insolación eficaz: 9 horas 50 minutos.
Recorrido del viento en 24 horas: 83 kilómetros.
Dirección dominante del viento: E.
Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas: Nula.
Presión atmosférica a las 19 horas: 359,5.
Tendencia: Bajando.

INTERESANTE CHARLA COLOQUIO DE D. JOSÉ LUIS AGUIRRE EN EL COLEGIO MENOR "PRIMO DE RIVERA"

Anteayer siguiendo el programa de trabajo del Curso de Capacitación de Actividades de Tiempo Libre, que se está realizando en el Colegio Menor "Primo de Rivera" de la Sección Femenina, dio una interesante charla D. Luis Aguirre. Acompañaban al Sr. Aguirre, su esposa doña Pilar Marco; la Delegada Provincial de la Sección Femenina, doña Josefa Fea. Sancho; Jefe del Curso, María Amelia Requena; Regidoras Provinciales de Juventudes y de Prensa y Propaganda de la Sección Femenina y Jefe de Estudios.
Comenzó hablando del sentido filosófico del tiempo y de su relevancia, y prosiguió diciendo que el tiempo libre no tiene sentido para el niño, porque todavía no distingue entre el trabajo y el ocio. Hay que procurar que el niño no pierda el tiempo sin coaccionarlo procurando que lo que realice sea útil para el futuro. Cuando el niño va haciéndose mayor el descubrimiento del tiempo libre le causa una verdadera crisis. El educador ha de procurar llenarlo sin que se dé cuenta.
Más tarde subrayó que no hay que darle excesiva importancia a la literatura como actividad principal en el tiempo libre, sino que hay que considerarla como una materia más, por lo tanto si a un niño no le gusta la lectura no hay por qué obligarle a que lea, puesto que puede tener cualquier tendencia que puede ser de gran trascendencia en su vida. En cuanto a la calidad de las primeras lecturas, dice que no se deben juzgar, sino que estas deben pretender captar su interés, se han de elegir por ello libros inteligibles y diversos. En primer lugar hay que procurar que el niño forme su propio criterio para que de este modo se vaya interesando voluntariamente, pues toda imposición resulta contraproducente. Otro de los puntos que destaca a lo largo de su charla es el interés que tiene el niño con todo lo que se relaciona con sus padres a lo largo de su vida. Que este niño que no está capacitado para dar cuenta de su tiempo libre, si que se da cuenta en cambio, del modo en que lo emplea su padre, de esta forma y ve que sus mayores al llegar a casa cogen un libro, él procurará imitarlos, en caso de que no sea así, tendrá que ser el centro de educación, el que haga que el niño mire con simpatía la literatura escrita. Uno de los mejores medios que se deben emplear para acostumbrarle al libro es hacerle distinguir entre el libro de estudio y libro de recreo.
Terminó haciendo ver la conveniencia de que los niños dispongan de su propia biblioteca, haciéndoles responsables de la administración y cuidado.
Al finalizar el Sr. Aguirre abrió un coloquio.

IMPORTANTE MATADERO FRIGORIFICO
Con industrias afines
DE AMBITO E INTRODUCCION NACIONAL
SOLICITA REPRESENTANTE DINAMICO PARA ESTA ZONA
SE OFRECE:
-Apoyo incondicional de la Empresa.
-Integración en moderna red de ventas
-Gama de productos de primera calidad
-Excelentes posibilidades económicas
REQUIRE:
-Edad óptima 26-40 años.
-Experiencia en ventas.
-Relacionado con consumidores del ramo
-Desearse algún conocimiento carnes o productos similares.
Interesados dirigirse al número 1.651. Publicidad Alas.
Almirante Bonifaz, 3 - BURGOS.

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. - La Humildad de Ntra. Señora. -Ss. Alejo, León IV, p., cfs.; Esperado, Narzal, Citino, Veturio, Félix, Acilino, Lenciano, Jennara, Genorosa, Jacinto, Genoroso, Teódota, Vestina, Donata, Segunda, mrs.; Ennodio, Teodosio, obs.; Marcelina, virgen. -MISA DEL DIA: De Feria. De Santa María en Sábado. Memoria Libre.

SANTOS DE MAÑANA. -Domingo VII después de Pentecostés. -Ss. Sinfarosa y sus siete hijos, Federico, ob.; Gundena, Marina, vgs.; Emilianio, mrs.; Materno, Filastro, Arnulfo, Bruno, Rufino, obs. -MISA DEL DIA, Del domingo.

SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 7,45, 8,30, 9,15 de la mañana y 7,30 de la tarde.

SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, misa a las 6,30 de la tarde. En el Cementerio, a las 6,30 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER. - Hoy, misa a las 7,30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN. - Hoy, misas a las 7,30 y 8,30 de la mañana. Por la tarde, a las 7,30, 8,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 13,30 de la mañana y 6 tarde. En la Ermita del Lido, hoy misa a las 6,15 de la tarde. Mañana, misa a las 11.

DESERTO DE LAS PALMAS. - Hoy, misa a las 6,30 de la tarde. Mañana, misas a las 8, 10, 12 de la mañana y 6,30 de la tarde.

SAN JOSE OBRERO. - Hoy,

El Gobernador Civil, Presidente de Honor de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social

En el despacho oficial del Gobernador Civil D. Juan Alzpurua Azqueta fue recibida una comisión presidida por el Delegado Provincial de Tarabajo, D. Luis Burguera García, al que acompañaban el Presidente del Consejo Provincial del Instituto Nacional de Prevención, D. Federico de Brugada, el Director Provincial, D. Manuel Aldeanueva y el Presidente de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social, D. Juan Roig.
El Presidente de la Hermandad de Donantes, D. Juan Roig, expuso al Sr. Gobernador los trabajos que dicha Hermandad ha venido efectuando en Castellón a fin de atender la petición de sangre de la Residencia Sanitaria, que actualmente queda totalmente abastecida por donantes voluntarios, atendiendo incluso peticiones de otros centros con carácter completamente gratuito. Así mismo se le expuso el proyecto de una publicación sobre las actividades que viene realizando, ofreciéndosele seguidamente la presidencia de honor de dicha Hermandad, que fue aceptada por la primera autoridad civil de nuestra provincia.

Farmacias de Guardia
Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

LEGIDO, P. de la Paz, 11. MARTIN, Av. Ildón, 12. SANJUAN, Av. Valencia, 92. Grp. Cardona Vives.

HERNIA
Operada, reproducida o incipiente, necesita un TRATAMIENTO DE HERNISAN (Balmes, 104, Barcelona-8), la casa de más experiencia y de los inventos patentados más modernos. Seriedad garantizada por el prestigio de nuestros médicos.
Distribuye ahora, en exclusiva para España el genial invento «809 NYLON-FLEX», sin hierros, ni correales, ni peso, ni molestias. Especialidades para ancianos. Contención y seguridad con un SUPER FLEXIBLE ADMINISTRATIVO HERNISAN. La competencia puede imitar sólo nuestros anuncios. ¡Confíe su seguridad y bienestar en HERNISAN!
Visítanos en Castellón, Lunes día 19 de Julio de 10 a 1, en el consultorio del Dr. V. Dolz Bellver, Plaza Huerto Sogueros, 7. Según sus prescripciones.

Constitución de la Junta de Mandos Provinciales del Movimiento

Estuvo presidido el acto por el Jefe Provincial y Gobernador Civil

Ayer tuvo lugar en la Jefatura Provincial del Movimiento el acto de constitución de la Junta de Mandos provinciales...

Integran esta Junta de Mandos la totalidad de los que tienen tal categoría y condición en la Jefatura Provincial...

Intervino el Jefe Provincial quien dió a conocer las normas existentes sobre la actuación de la Junta...

Terminada la reunión, se adoptó el acuerdo de elevar telegramas a S.E. el Jefe del Estado...

Brillantes actos en el Grao en honor de la Virgen del Carmen

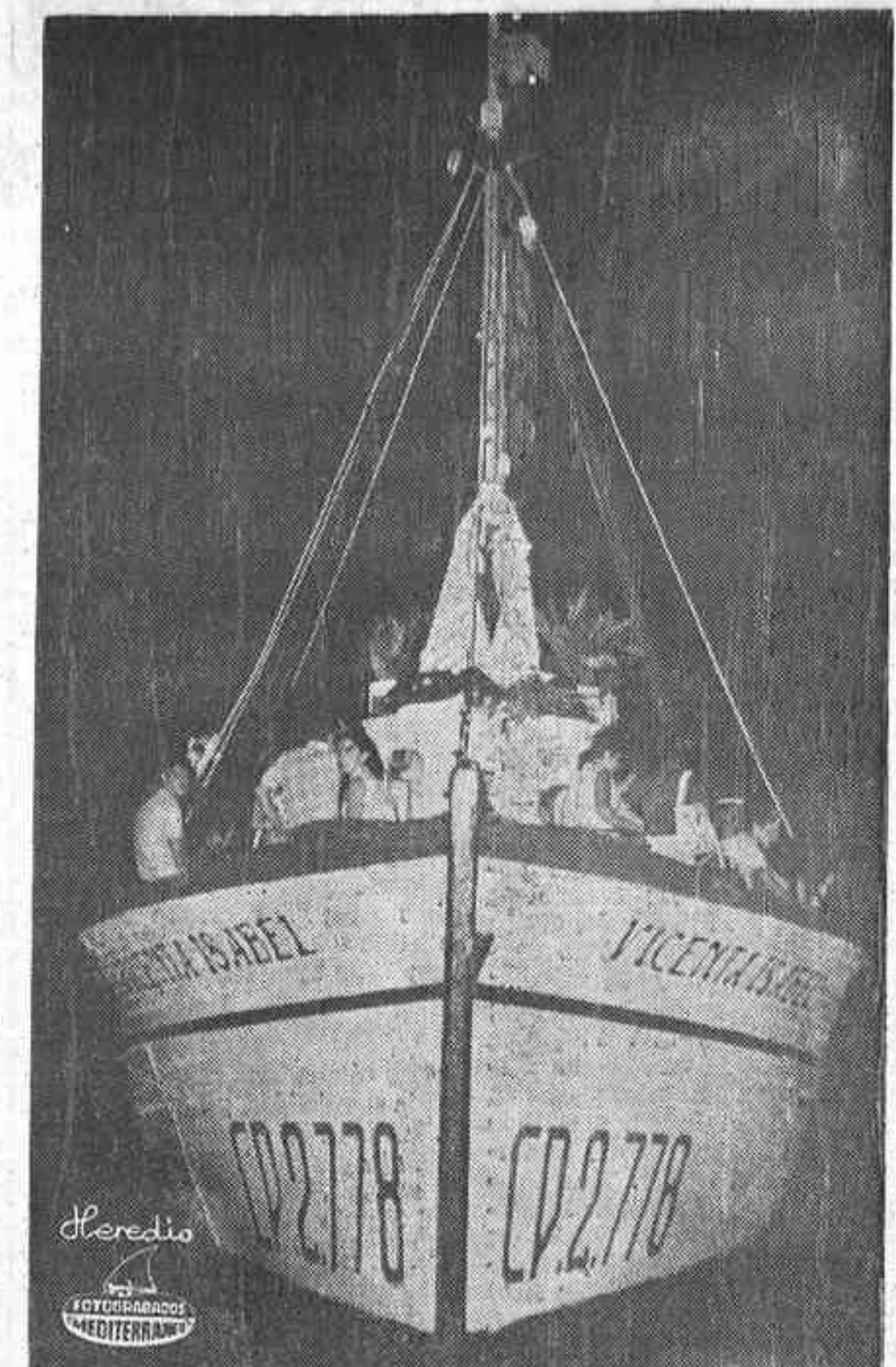
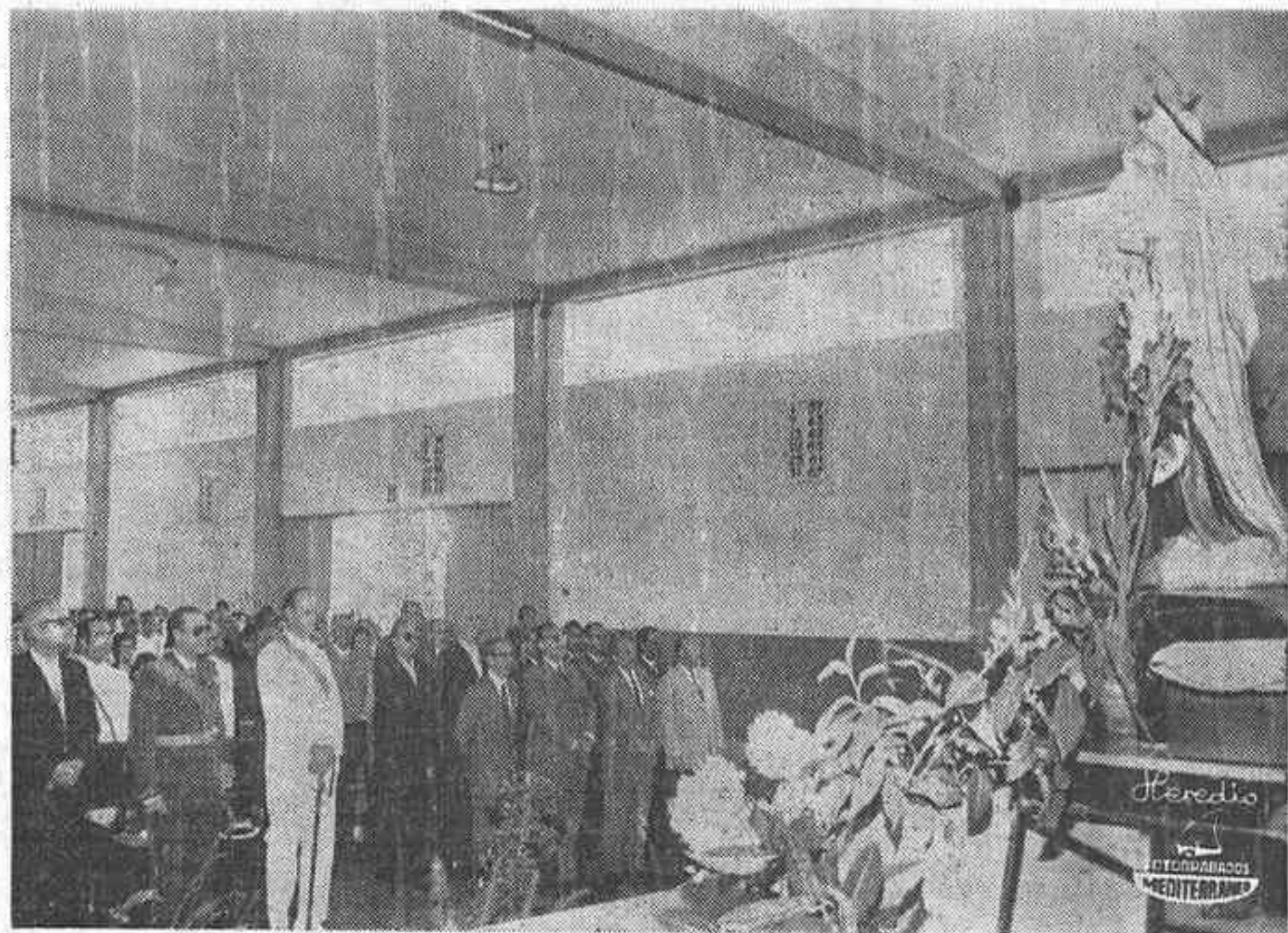
Festejos populares y solemnidades religiosas

La procesión marítima congregó a una gran multitud

Con motivo de la festividad de la Virgen del Carmen, Patrona de la Marina, ayer tuvieron lugar distintos actos celebrados en nuestro puerto...

La jornada se inició a las siete de la mañana con la despertá y el consiguiente pasacalle...

A las doce, y en la Lonja del Pescado, se celebró una misa con asistencia de las autoridades...



dinario la Banda Municipal, cuya actuación fue presenciada por numeroso público.

PROCESION MARITIMA

La procesion marítima, más bien una espectacular romería, tuvo lugar a las nueve de la noche...

ANIMADO FINAL DE LA JORNADA

La jornada festiva en honor de la Virgen del Carmen terminó con una gran verbena popular...

Advertisement for 'LA SINGLA' featuring the 'BOHIO' logo and 'VILLAS DE BENICASIM'. It includes the text 'HOY SABADO II NOCHE' and 'Reserva de Mesas en BOHIO'.

Javier Marquina; Coronel de la Guardia Civil, D. Francisco Parra; Delegado de Hacienda, D. Emilio García Sardinero...

Terminada la ceremonia religiosa en el mismo muelle pesquero tuvo lugar un animado vino de honor.

ALMUERZO DE HERMANDAD PORTUARIA

A las dos de la tarde tuvo lugar en el amplia comedor del Puerto un almuerzo de hermandad portuaria...

Occuparon la Presidencia el Delegado Provincial de Trabajo, D. Luis Burguera...

Dirigiéndose a los trabajadores, les manifestó que pondrá toda su voluntad de servicio para que su mejora vaya incrementándose...

Termino levantando su copa para el mejor logro de todas las aspiraciones de los trabajadores...

Finalmente, conseguido nuevamente el silencio, el Delegado Provincial de Trabajo, Sr. Burguera, pronunció unas elocuentes palabras para unirse a esta verdadera hermandad...

Alentó a todos a estimularse en su cotidiano trabajo, a perseverar en su actual conducta...

Una atonadora ovación de aprobación a estas palabras fue el final de esta patriota exhortación del Delegado Provincial del Trabajo...

FIESTA INFANTIL Y CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL

Por la tarde, en la Lonja del Pescado, se celebró una animadísima fiesta infantil en la que participaron numerosos niños...

Advertisement for waste management solutions. It features a photo of a man working with a pile of trash and the headline 'LA BASURA ES UN GRAVE PROBLEMA!!'. It lists three solutions: incineration, controlled disposal, and organic transformation.

Explicó con palabras sencillas, llenas de emoción, cómo surgió la idea de la celebración de este emotivo acto de confraternidad...

COMISARIA GENERAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

Venta de pan para mañana domingo

Se pone en conocimiento del público, que mañana domingo día 18 de Julio, estarán abiertos al público los siguientes despachos:

Miguel Calvo Hernández, Padre Vela, 10, Tel. 216725. Joaquín Pascual Gumbau, San Félix, 69, Tel. 212585. Vicente Adsuara Santolaria, Avda. Rey D. Jaime, 22 Tel. 213168...

Advertisement for automatic communication services. It says 'A partir de esta noche, comunicación teletónica automática con Toledo y Córdoba' and lists phone numbers for Toledo, Valencia, and Zaragoza.

Advertisement for mechanical and electrical services. It offers a 'Servicio de guardia de talleres mecánicos y eléctricos' and lists various cities served, including Alicante, Almería, Barcelona, Bilbao, Cádiz, Córdoba, Gerona, Granada, León, Llerda, Madrid, Málaga, Murcia, Palma de Mallorca, Pamplona, and Sevilla.

Advertisement for INCA, S. L. 'FABRICA DE AZULEJOS'. It provides the address 'Avda. Enrique Gimeno s/n' and mentions 'Necesita personal femenino para máquinas de esmalte'.

Advertisement for John Deere agricultural machinery. It features a photo of a tractor and the text 'John Deere mueve montañas para el progreso con sus CARGADORAS ARTICULADAS'.

Advertisement for 'DIVISION DE EQUIPOS TERRESTRES DE ASTILLEROS ESPAÑOLES, S.A.' with contact information for various offices.

PROGRAMA DE LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON 745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas: 746 Despierte con música; 800 Matinal Cadena Ser...

RADIO POPULAR EMISIONES EN O. M. Y F. M. PRIMERO PROGRAMA 8 Apertura; 8:01 Primera hora. Música para iniciar la jornada...

SEGUNDO PROGRAMA 12:01 Cita a las doce. Una cita con la cordialidad y con la música; 12:56 Album de recuerdos...

TERCER PROGRAMA 16:01 El ritmo del trabajo. Se senta minutos de música y de amistad; 17 Nombres musicales; 18 Viva la música...

CUARTO PROGRAMA 20:01 La zarzuela; 20:30 Boletín; 20:35 Objetivo el éxito; 21:20 Deportes. Una diaria panorámica de la actualidad deportiva...

LA VOZ DE CASTELLON CADENA R. E. M.

MATINAL - 8:00 Sintonía y apertura; 8:01 Buenos días amigos. Con los espacios: El tiempo, santoral, agenda, noticiario deportivo...

MEDIODIA - 12:00 El Angelus; 12:02 Musical Castilla; 13:00 Sabor español; 13:30 Amas de casa.

SOBREMESA - 14:00 Epícentro: La voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes e informaciones...

TARDE - 17:00 Usted programa. En su segunda edición; 17:30 A vueltas con los discos; 18:00 Españoles en Europa; 18:30 Sala de conciertos...

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Tel. 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VARIOS

- (1) MESAS DIBUJO, tecmigrafos, sillería, oficina, sumadores, ficheros, máquinas escribir. Facilidades pago. Mecanografía Levantina Mayor. 31.

VENTAS

- (1369) ESTANTERIAS METALICAS ERMES solucionarán más prácticas y económicamente su problema de espacio. TODOFICINA Trinidad 35. Teléfono 22-31-82. Castellón

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Cierre positivo

MADRID, 16 (Pyresa).—En la última sesión de la semana el balance de los resultados ha sido similar al registrado el pasado martes, si bien es preciso señalar que las cuantías de las mejoras no han llegado si con mucho a las alcanzadas en aquella primera sesión de la tanda...

EN BILBAO

BILBAO, 16 (Cifra).—Termina la semana volviendo el dinero a los valores que el miércoles y jueves habían tenido algún papel tras la fuerte alza del martes.

EN BARCELONA

BARCELONA, 16 (Cifra).—De parecidas características a la de ayer ha sido la sesión de bolsa última de la semana, en la que en el corro de acciones se cotizaron 70 valores distintos, 30 de ellos en alza, 19 en baja y 21 sin variación.

ALQUILERES

- (2245) COINTRA-DEXION. ESTANTERIAS METALICAS para almacenes, grandes y pequeñas cargas. Varios tipos y precios. Trabajos al día. LLANSOLA. Ronda Mijares 36 y 38. Castellón.

Cruz Roja Española

ESCUELA DE AYUDANTES TECNICOS SANITARIOS ENRIQUE DUNANT DE CASTELLON. MASCULINOS Y FEMENINOS

CONDICIONES NECESARIAS PARA EL INGRESO EN LA ESCUELA

- Los estudios de A.T.S. que se cursan en este Centro tienen tres años de duración y se adaptan a los planes de estudios y programas aprobados oficialmente por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Servicios prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón.—Se han efectuado 7 servicios. Destacamento de Vall de Uxó.—Se han efectuado 3 servicios.

terrabe TERRAZOS, BECHI TELEFONO 198

programas: TVE

SOBREMESA 1:40 Carta de ajuste: Música ligera española. 1:50 Presentación y avances. 1:55 Tenis. Retransmisión. 1º Conexión. Copa Davis. En directo desde Praga.

ENCHUFA EL ASKAR PRESENTE Y FUTURO EN RADIO TELEVISION

Radio Meneu TEL: 52 17 47 VILLARREAL

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (2044) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Enme dio, 146. Tel. 22 29 35.

ACADEMIAS

- (3180) SE DAN CLASES a grupos reducidos 5º, 6º bachillerato Ciencias y Letras. Frest y Selectivo Ciencias. Bazar. Sanahuja 48-1º. Teléfono 22 38 20. Horario 8 a 13 horas.

HUESPEDES

- (3363) HUESPEDES en centro ciudad, sólo dormir. Temprado, 19-1º. Castellón.

COMPRAS

- (3391) INTERESA Comprar piso llaves en mano ofertas 1971. Teléfono 22 03 42.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DEL CARMEN

Los PP, Carmelitas y la Tercera Orden del Carmen, celebraron ayer la festividad de su Patrona...

EL MERCADO DE JUDIAS VERDES

Nos comunican del Ayuntamiento que para dar mayores facilidades al comercio mayorista de judías verdes...

hacer una llamada a las madres de familia con hijos pequeños. Concretaremos. Con los caminos de nuestro secano convertidos en verdaderas pistas...



INFORMACION DE PROVINCIA

LUCENA DEL CID

Nuevo Cabildo

Después de constituido, y tomado posesión, el Cabildo de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de esta villa...

Lucena del Cid

Nuevo Cabildo

Después de constituido, y tomado posesión, el Cabildo de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de esta villa...

Lucena del Cid

Nuevo Cabildo

Después de constituido, y tomado posesión, el Cabildo de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de esta villa...

MORELLA

Relieve de cargos en la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos

El pasado día 13 tuvo lugar el acto de toma de posesión de los nuevos cargos y cese de los predecesores en el seno de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos...

EDUCACION 71

Nueva revolución española

¡Manténgase en forma! ¡En verano estamos más cerca de Vd.! ¡Piénselo antes de decirlo! ¡Con Educación le será más fácil ejercer su autoridad!...

EL CALOR

También en Villarreal hace mucho calor, cosa propia de estas fechas. Mucha gente salió al campo, pero en casa quedan muchos que van combatiendo las altas temperaturas con la ayuda de ventiladores y del frigorífico...

MISAS VESPERTINAS PARA HOY SABADO

A las 7, en los Santos Evangelistas; a las 7:30 en la Arciprestal y en Santa Sofía; a las 8, en Ntra. Sra. del Niño Perdido (Alquerías), en San Francisco y en Santa Isabel.

Farmacias de Guardia

SERVICIO PERMANENTE

D. Juan Ronchera, Piedad, 36, teléfono 52-09-42. Doña Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, teléfono 52-14-45.

Taurinas

Expectación ante la corrida de mañana

La corrida anunciada para mañana en nuestra plaza de toros, como podía ser menos, ha despertado el lógico interés entre la gran masa de turistas que estos días animan las playas del litoral castellonense...

arrastrando ya a una verdadera legión de seguidores. Este es el caso, por ejemplo, de Julián García, que vuelve a Castellón con el aval de sus éxitos anteriores en nuestra plaza y acompañado de una gran representación de aficionados valencianos...

trono, del que caben esperar muchas tardes de gloria. Completa el cartel el valiente Antonio Rojas cuyo perenne de hace unos días es de esperar no le impida actuar mañana. Y de no confirmarse tan optimista pronóstico, esperamos se acerque a completar el cartel con una composición tan acertada como la que hasta ahora se ha venido anunciando.

Marcha de muchachos de la O.J.E. de Almenara a Mallorca

La llegada del verano trae para la Organización Juvenil Española, un gran incremento de sus actividades y con ello hemos visto como en nuestra provincia se van multiplicando las actividades al aire libre...

lizarán por la isla, tras su llegada en barco, serán las siguientes: 1.ª etapa: Palma-Soller-Puerto de Soller. 2.ª etapa: Soller-Monasterio Lluch-Pollensa-Puerto Pollensa. 3.ª etapa: Puerto de Pollensa-Alcudia. 4.ª etapa: Alcudia-Artao Capdepera-Cala Rajada. 5.ª etapa: Artao-Palma-Manacor-Puerto Cristo. 6.ª etapa: Puerto Cristo-Palma-Santañá. 7.ª etapa: Santañá-Palma.

En cada una de ellas se han dispuesto visitas que alcanzan los más diferentes motivos y en la 5.ª etapa convivirán con la juventud mallorquina en el Campament que la Delegación Provincial de Baleares tiene enclavada en las cercanías de Puerto Cristo.

CALIG

La Peña valencianista Forment-Claramunt

El pasado 9 de julio Calig acaparó la atención de la comarca con motivo de la visita a esta localidad del magnífico jugador del Valencia: Forment. Esta visita tenía como fin la creación oficial de la Peña «Forment-Claramunt».

CALIG

La Peña valencianista Forment-Claramunt

El pasado 9 de julio Calig acaparó la atención de la comarca con motivo de la visita a esta localidad del magnífico jugador del Valencia: Forment. Esta visita tenía como fin la creación oficial de la Peña «Forment-Claramunt».

Adjudicación de importantes obras de alumbrado en Almazora y Vistabella

Se han celebrado las respectivas subastas para adjudicar las obras de alumbrado público en Almazora y Vistabella con presupuestos que en conjunto, superan los seis millones de pesetas.

CATI

Unos días en el Bañero de L'Avelá

El Bañero de L'Avelá, un rincón apacible, tranquilo, de descanso y reposo de nuestra provincia, en donde el agua milagrosa devuelve la salud a quienes sufren enfermedades de la piel, y fortalece a los numerosos concurrentes del mismo un balneario acogedor, familiar, en donde se recuperan las fuerzas del cuerpo y del espíritu.

CATI

Unos días en el Bañero de L'Avelá

El Bañero de L'Avelá, un rincón apacible, tranquilo, de descanso y reposo de nuestra provincia, en donde el agua milagrosa devuelve la salud a quienes sufren enfermedades de la piel, y fortalece a los numerosos concurrentes del mismo un balneario acogedor, familiar, en donde se recuperan las fuerzas del cuerpo y del espíritu.

Plazas y Becas 1971-72 para el Colegio Mayor Santiago Apóstol, de Valencia

El Colegio Mayor Universitario «Santiago Apóstol», del Distrito Universitario de Valencia, convoca concurso nacional entre los estudiantes de Facultades y Escuelas técnicas superiores para cubrir sus 64 plazas. Los impresos pueden recogerse en la Secretaría del mismo o solicitarse por correo.

Se necesita personal tennino

Fábrica Azulejos FERNANDO DIAGO PINON, S. L. Avd. Valencia, 44 - CASTELLON

SE NEGESITA OFICIAL ELECTRICISTA

de 1ª para fábrica de azulejos. Llamar al Telf: 21 63 95.

IMPORTANTE EMPRESA

de ámbito Nacional, ramo de la construcción, precisa DELEGADO DE VENTAS

EXIGIMOS Edad, 23 a 35 años, Don de gentes, carnet de Conductor de segunda clase Residir en la zona que se le asigne.

GARANTIZAMOS Excelente retribución. Brillante porvenir. INTERESADOS MANDEN CURRICULUM VITAE hasta el 25 del presente mes, a: ZIRCONIO, S. A. - Apartado 76, VILLARREAL (Castellón)

PLAZA TOROS DE CASTELLON

Empresa: N. P. T. de Madrid, S. A. - Representante: Alberto Alonso DOMINGO 18 DE JULIO 1971 A LAS SEIS DE LA TARDE

EXTRAORDINARIA CORRIDA DE TOROS

SE PICARAN, BANDERILLEARAN Y SERAN MUERTOS A ESTOQUE SEIS ESCOGIDOS TOROS de la acreditada ganadería de D. MIGUEL BAEZ LITRI

JUAN CARLOS BECA BELMONTE JULIAN GARCIA y ANTONIO ROJAS

VENTA DE LOCALIDADES A partir del martes día 13 las taquillas de la Plaza de Toros de 11 a 1 de la mañana y de 4 a 8 de la tarde. Igualmente podrán adquirirse en: Camping Azahar del Grao de Castellón, Restaurante LAS TRES CARABELAS de Benicassim, HOTEL MIAMI de Benicassim, Camping Benicassim, Hotel Voramar de Benicassim, Restaurante TORRE MATILDE de Oropesa, Restaurante ALBINA de Oropesa, Camping TORRE PAQUITA de Oropesa, BAR-RESTAURANTE LAS VEGAS de Oropesa, Camping BLAVAMAR de Oropesa, Camping LAS HUERTAS de Nules, Camping MONCOFAR de la Playa de Mondójar.

PLAZA de TOROS de VINAROS

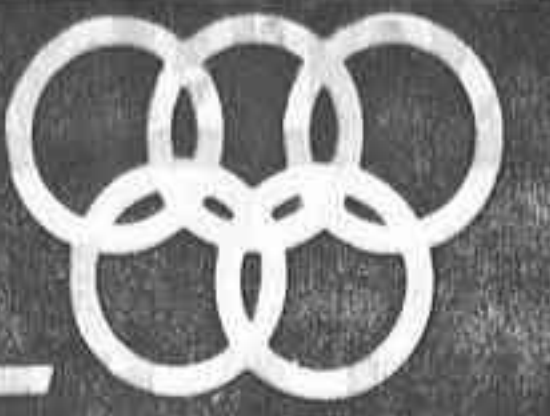
JUEVES 22 JULIO Empresa AGUILAR CORCUERA A las 6 de la tarde MONUMENTAL CORRIDA DE TOROS

FRANCISCO RIVERA PAQUIRRI y DAMASO GONZALEZ

ambos en el mejor momento de su vida artística, con 6 magníficos toros de FLORES CUBERO HERMANOS, de Sevilla ¡NO DEJE DE PRESENCIAR ESTE GRAN ACONTECIMIENTO TAURINO! Taquillas en Castellón: Estanco Frente Correos. -Vinaros: Taquillas Plaza de Toros. Viajes Tirado, S. A. Teléfono 21 22 78 organiza autocaros para esta corrida.



# Vida deportiva



## Torneos de fútbol a celebrar este verano

MADRID, 16. (Pyresa).— Suspendido el trofeo de Valencia, por los obligados partidos de la Copa de Europa que el Valencia ha de jugar en el mes de agosto, el programa de los torneos veraniegos de fútbol es el siguiente:

Días 7 y 8, en Casablanca, «Trofeo Mohamed V»; equipos: Valencia, Bayern Munich, Stoke y Settat.

Días 6, 7 y 8, en la Línea de la Concepción, «Torneo de la Línea»; equipos: Málaga, Celta de Vigo, Rapid de Viena y Dynamo de Bucarest.

Días 7 y 8, en Gerona, «Torneo Costa Brava»; Granada, Español, Córdoba y Gerona.

Días 13, 14 y 15, en Palma de Mallorca, «Torneo Ciudad de Palma»; T.S.K.A., Barcelona, Atlético de Bilbao y Mallorca.

Días 13, 14 y 15, en Málaga, «Torneo Costa del Sol»; Estrella Roja de Belgrado, Panathinaikos de Atenas, Valencia y Málaga.

Días 20, 21 y 22, en Pamplona, «Trofeo Navarra»; M.T.K. de Budapest, Dynamo de Zagreb Español de Barcelona y Osasuna.

Días 21 y 22 en Huelva, «Trofeo Colombino»; T.S.K.A. de Moscú, Ujpest, Real Madrid y Betis.

Días 24 y 25, en Barcelona, «Trofeo Juan Gampers»; Bayern Munich, Honved de Budapest, Chacarita Junior y Barcelona.

Días 25 y 26, en Bilbao, «Trofeo Villa de Bilbao»; Vasas de Budapest, Standard de Lieja, Dynamo de Moscú y Atlético de Bilbao.

Días 28 y 29, en Cádiz, «Trofeo Carranza»; Palmetras, Nacional de Montevideo, Atlético de Madrid y Valencia.

## Dos trofeos del Delegado Provincial de Información y Turismo para el VI RALLY NACIONAL DE BENICASIM

Interés de las escuderías por la prueba.- En marcha el homenaje a D. Nicolás Pérez Salamero.- El 15 de Agosto, II Subida de velocidad a Morella

No llegan en verdad los trofeos que es de esperar para esta competición automovilista VI Rallye Benicasim. Llevamos reseñados los de la Diputación Provincial, Ayuntamiento de Castellón y Jefatura Provincial de Tráfico, junto a los primeros de Benicasim, los del «Hotel Voramar. No se toma esto como crítica, ya que al fin y a la postre nuestra misión es informar, y ello es lo que pretendemos, de la misma forma que decimos, que sólo es menester el deseo de colaborar con el VI Rallye Benicasim, o asimismo con el Automóvil Club Castellón que organiza la prueba, para mandar una nota con el anuncio de la donación de Dos Trofeos para uno de los equipos clasificados, y esto puede ser una alegría, para alguno de los equipos participantes.

Y como reza el titular, una vez más, y con la continuidad que nos tiene acostumbrados el Sr. Cortel, amigo del deporte del motor, y de todos los deportes, porque él comprende y desea hacer llegar su eco, de que deporte y turismo se hermanan, y están hermanados en Castellón y provincia, por la cantidad de demostraciones de toda índole, que son para el turismo una fuerte atracción. Ya que en la era actual para llenarlo todo, sólo hace falta el deporte. Claro, nos referimos a ese todo necesario en la vida social. Gracias al Delegado Provincial de Información y Turismo, a quien que duda cabe, si sus múltiples ocupaciones se lo permiten, estará presente como en otras ocasiones en la entrega de Premios y Trofeos de esta importante prueba nacional VI Rallye Benicasim, con enclave en lugar turístico cien por mil.

guro que la misma será mucho más numerosa, y el ánimo del Automóvil club Castellón, de dar el máximo de facilidades para un deporte mejor, dentro de su reglamentación.

### NOTICIAS SOBRE EL HOMENAJE A D. NICOLÁS PÉREZ SALAMERO

Dijimos que la pretensión de ese homenaje a don Nicolás Pérez Salamero era algo más que el sentir de una afición.

Sería la demostración del cariño Nicolás Pérez Salamero era algo más que el sentir de una afición. Sería la demostración del cariño de los deportistas del motor, y de firmas y empresas del mismo. Un servidor de Uds, Escape, y la dirección de Mediterráneo, como ya dijimos, se han puesto manos a la obra, y una firma comercial, Pirestone Hispania desde Bilbao, mandará una composición de Trofeos para el homenaje que comentamos, asimismo otra firma que últimamente viene obsequiando a los deportistas del motor, Braulix de Barcelona, obsequiará a don Nicolás Pérez Salamero con un brazalete de reloj de acero inoxidable, anunciador de las Olimpiadas 72 de Munich. Y como es natural, las distinciones de Escape Mediterráneo podrán su gramo de arena en el asunto, así decimos con claridad: El Homenaje a don Nicolás Pérez Salamero en Marcha.

### INTERES EN LAS ESCUDERIAS

Cuando se acerca la fecha de las inscripciones, y de su cierre, que se anticipará, y esperamos que sea con la máxima seriedad, impuesta en esta ocasión en razón al articulado del Campeonato Regional de Pilotos de Rallyes, por la que es necesario a la entrega de una lista el sábado, 24 horas antes de la prueba en la misma Federación Levante de Automovilismo, se masca un gran interés. Por un lado, la escudería don Quijote, de Albacete, que una vez más, y eso sí, «deportivamente» porque no tiene vehículos para más, vendrán a participar al VI Rallye Benicasim. Luego, no faltarán las escuderías CITRA, de Valencia, y la del Automóvil Club de Valencia, así como la del Automóvil Club Castellón. Pero hay noticias del interés de la Escudería Montjuich, participante por dos años en este Rallye, y de la escudería Condal, que ahora con la noticia de el rebaje del 10% de la inscripción se-

## Rusia venció a España en los campeonatos juveniles europeos de baloncesto

GORITZIA (Italia), 16 (Alfil).— La Unión Soviética venció a la selección española por 51-42 en encuentro jugado ayer y valedero para las fases de clasificación de los campeonatos juveniles europeos de baloncesto.

Los jugadores españoles pese a disputar un excelente encuentro se vieron obligados a ceder ante la mayor envergadura y técnica de los soviéticos. El segundo tiempo realizado por el conjunto español fue memorable.

Por otra parte, la selección italiana venció a la yugoslava por 59-54. La clasificación de los dos grupos quedó establecida como sigue: "A". Unión Soviética 10 puntos España 9, Grecia 8, Turquía, Suécia, Austria, Grupo "B". Italia 10, Yugoslavia 9, Israel 8, Francia, Alemania Occ. Suiza. En semifinales España jugará frente a Italia y Yugoslavia ante Unión Soviética.

## «Gitano» Jiménez, nuevo campeón de España de los ligeros «Juniors»

Dieciocho años de edad, 33 peleas como «amateur» y 14 de profesional

MADRID, 16 (Pyresa).— El nuevo campeón de España de los ligeros «Juniors» es el asturiano Jiménez, que venció a Valentín López el pasado día 10, en el pabellón municipal de deportes de Gijón, por abandono en el décimo asalto. Con esta victoria resonante, ¿Estamos ante una nueva figura del boxeo nacional? Su nombre boxístico es «Gitano» Jiménez, y posiblemente, a tenor de su trayectoria, podríamos denominarle «El farón del boxeo». En el campo profesional obtuvo triunfos ante pugiles calificados, que le condujeron a la confrontación por el título de España, ante Valentín Loren, en la que, contra todo pronóstico, consiguió la victoria con rotundidad, amén de que desde el séptimo asalto, Lorea estaba ya irremisiblemente perdido. (Loren es pugil curtido y de empuje).

### LA CATEGORIA LIGERA JUNIOR

Esta categoría de reciente creación por la E.B.U., a raíz de los acuerdos de la W.B.C. fue aceptada por la Federación Española del Boxeo y para la disputa del título correspondiente nombró a dos pugiles aspirantes, el mozo Valentín Loren y el madrileño Andrés García, que lo disputaron, después de dos aplazamientos, en pelea celebrada en Zaragoza el 17 de abril último venció Loren a los puntos en doce asaltos, no sin antes haber visitado la lona a consecuencia de un buen golpe de Martín. Rehecho el pugil maño, venció con todo merecimiento, y así se coronaba campeón de la nueva categoría de los ligeros «Junior», e inscribió su nombre como el primer campeón nacional.

### EL NUEVO CAMPEON «GITANO» JIMENEZ

El montaje de la velada Loren-Jiménez, dió que hablar. Algunos consideraban el combate co-

### PESCA

El concurso por equipos de la Cultural, el festival de S. Pedro y el de la II Semana Deportiva

Según estaba planteado ha finalizado el Concurso Individual y por equipos de la Cultural Deportiva de Castellón y los magníficos resultados técnicos de los primeros clasificados han sido los siguientes:

- CLASIFICACION INDIVIDUAL PIEZA MAYOR
- 1.- Francisco García 2370 grs.
  - 2.- García Bernet 2230
  - 3.- Vicente Avinent 2140
  - 4.- Marino Ferrer 1705
  - 5.- Juan Gil 1700
  - 6.- Luis Edo
- CLASIFICACION POR EQUIPOS
- 1.- Mon, Claros, López, 16.480 puntos.
  - 2.- Avinent, Gil, Muñoz 15.406
  - 3.- Marino, Edo, García 8.180
  - 4.- Izquierdo, Pinto, Bernet 7733
  - 5.- Sales, Agut, Beltrán 2.890
  - 6.- Libarato, Esbri, Soler 1.729

### ORDEN CONCURSO NOCTURNO DE LA CULTURAL DEPORTIVA

Durante la noche del sábado día 17 del actual mes, se celebrará el Primer Gran Concurso Nocturno de la temporada, este dará comienzo a las siete de la tarde y finalizará a las 7 de la mañana del domingo.

La zona señalada para esta competición será la correspondiente a la escollera del «Pesquero y Frontis» y el control estará instalado en la guardería de cañas de la Sociedad. Para este concurso se han estipulado cinco premios para las piezas mayores y cinco para los que consigan mayor número de puntos excluyendo la pieza mayor.

No cabe la menor duda de que este concurso nocturno se verá muy concurrido pues si bien hoy un tiempo en que muchos pescadores deportivos no se entenderían por falta de luz, en el momento actual gozará de una estupenda iluminación y sin calor agobiante del sol.

Las inscripciones se efectuarán según es ya costumbre, poniendo en un sobre el nombre y dos apellidos y el número de la licencia federativa e incluyendo dentro los derechos de inscripción, como jefe de control actuará D. Juan José López Puerto y a él corresponde las decisiones del pesaje de las diferentes piezas. El reparto de premios de este y de los concursos anteriores, serán entregados próximamente en un gran acto que se anunciará oportunamente. —SPRING

## Cartelera de Espectáculos

CINE SINDICAL 730 y 1030: Lino Ventura en CAZA SIN CUARTEL A. Mayores 18 años.

ASTORIA. — (Refrigerado). 730 y 1030: MUERTE DE UN ATRACADOR. Eastmancolor en Francscope. Mirielle Darc y Anouk Ferjac. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO. Continúa 645: LOS MONSTRUOS DEL FIN DEL MUNDO y Luis Lucena en ESPAÑOL-LEAR. T. Menores.

SABOYA. — (Refrigerado). 730 y 1030: GENERACION REBELDE. Technicolor. David Janssen y Kim Darby. Mayores 18 años.

AVENIDA. — (Refrigerado). Nueva proyección a lámpara «Xénon». 730 y 1030: EL LOBO DEL BOSQUE. East-

mancolor. José Luis López Vázquez y Amparo Soler Leal. Mayores 14 años.

REX. — (Salón Refrigerado y Climatizado). 730 y 1030. UN HACHA PARA LA LUNA DE MIEL en Color. Stephen Forsyth y Dagmar Lassander. Mayores 18 años.

CINE SINDICAL DE VERANO (Grao Castellón). — 10 noche: Nudo, Complementos y todos los días cambio de programa.

CINE CONDAL DE VILLARREAL. — Hoy 945 noche terraza: WANTED NO SOY UN ASESINO y DUFFY EL UNICO. A. Mayores 18 años.

VICIANA (Burriana). — Aire Acondicionado. 7 y 1030. ASSASSINATION. Technicolor en Techniscope. Henry Silva y Evelyn Stewart Mayores 18 años.

# RESTAURANTE TORRECASIM EN LAS VILLAS

Nueva dirección «Restaurante Viveros» Valencia

DURANTE EL DIA PODRA DEGUSTAR SU EXCELENTE COCINA Y POR LAS NOCHES

## MESA DE ESPECIALIDADES REGIONALES

Más de 30 platos distintos

A esta mesa puede acudir tantas veces, como se quiera para saborear las distintas especialidades y los exquisitos postres

Podrá comer todo cuanto quiera por 200 ptas.

## ANUNCIO

Se pone en general conocimiento que la Fonda «LA PALMERA», sita en ONDA C/ Padre Salvador Barri núm. 32 regentada por doña PREDESTINACION GIMENEZ ALARCON, lo será en lo sucesivo por Dña. CARMEN GIMENO MOMPLET, lo que se comunica a los efectos oportunos.

ALBERTO AMOROS

## DELEGACION DE HACIENDA

Tribunal Provincial de Contrabando

Castellón de la Plana

### Anuncio de Subasta Pública

El día 25 de Agosto de 1971 a las 11 horas, en los locales de la Delegación de Hacienda, se celebrará subasta pública de dos aparatos de radio «cassette» marca GRUNDIG, procedentes de comisos, sirviendo de base el importe de las valoraciones asignadas.

Para informes, en la Secretaría del Tribunal Provincial de Contrabando y en el tablón de anuncios de la Delegación de Hacienda de Castellón de la Plana.

V.º B.º EL PRESIDENTE. Fdo. E. GARCIA SARDINERO. — VICESecretario DEL TRIBUNAL: Fdo. M. Martínez Maestre.

Vida deportiva

Danguillaume vencedor en Poitiers
El belga Van Impe se ha adjudicado el Premio de la Montaña, que terminó ayer de disputarse

Hoy, penúltima etapa del Tour y última en línea

POITIERS 16. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño).—La bella y todavía fortificada ciudad de Poitiers ha sido final de la etapa. La más larga del Tour, pues desde Burdeos a la confluencia del Volvre y del Clain hay según los cartógrafos del Tour, 245 kilómetros. Con cuatro metas volantes y dos suavisimas colas, con las que se ha despedido el premio de la montaña, cuyo relinido corresponde este año al belga Van Impe, el joven y pequeño corredor que empezó a ser famoso en el campo «amateur» a raíz de su victoria absoluta en la vuelta ciclista a Navarra.

corredores en la pista de ceniza del Estadio de Poitiers con diez minutos de adelanto sobre el mejor horario previsto. La victoria ha correspondido al regional Danguillaume, autor de una gran escapada con otros nueve hombres que llegaron destacados a Poitiers. Estos diez hombres escaparon en el kilómetro 181 de etapa. Fue el propio Danguillaume el primero en atacar y a su «demarrage» respondieron el italiano Paolini y otro «rouleur» francés, Cateau. Luego a los tres se unieron Bernard Cuyot, Spruyt, y Schleck, Crepaldi, Wolfshohl, Krekeys y Vidament. Diez hombres nada peligrosos en la general—que conseguirían más de tres minutos sobre el pelotón.

especialidad en la que ha sido campeón del mundo, cruzó la línea de llegada. Aunque las máquinas quedaron destrozadas, la caída ha sido más espectacular que grave. En todo caso, mañana se dotarán más de los golpes. Minutos después Wolfshohl y Schleck, contestaban a las preguntas de los reporteros de televisión. ¿Eddy Merckx ha pasado por

muchas dificultades? Ninguna. Es más en la escapada mandó a uno de los suyos, Spruyt. Una escapada prevista, pues los buenos contrarrelojistas se reservan para el domingo, Versailles-París (Vincennes), etapa que tiene dueño de antemano, Merckx. Mañana, sábado penúltima etapa del Tour y última en línea, Blois—Versalles, 185 kilómetros, tan llanos o más que hoy.

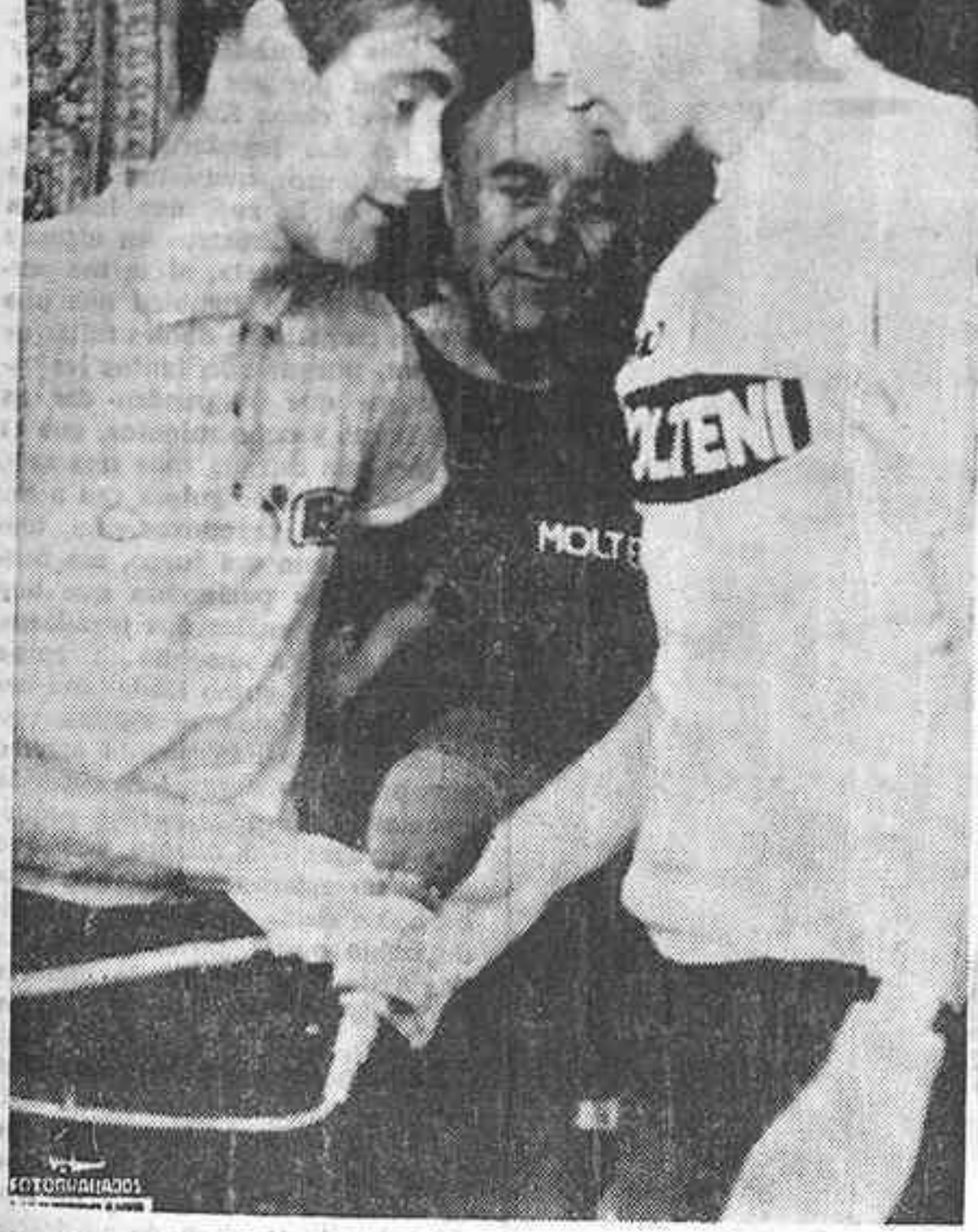
PELICULA de la ETAPA

Noventa y cinco corredores salen de Burdeos a las 9.25 horas. KM. 25: Peelman gana la primera meta volante, seguido de Nassen, Zoetemelk, Van Der Vleuten y Mintkiewicz. KM. 50: Atacan Guimard y Nassen, que Huysmans controla y se corta la escapada. Siguen otras tentativas de Hoban, Vasseur, Groszkok, etc. KM. 58: Rlotte desencadena un nuevo ataque con Uribe Zubia, Paolini y Vasseur que se destacan. KM. 60: Pelotón corta la escapada. KM. 90: Por la segunda meta volante pasa Baillini con 55 segundos delante de Karstens, Van Der Vleuten, Stevens y, el pelotón a 40 segundos. KM. 116: En la cota de Eau-

Ahora, conseguido este título—siempre que termine la carrera— Van Impe tiene otra misión tan importante o más que aquella. Defender su segundo puesto. A por el va el holandés Zoetemelk, a quien el belga ha arrebatado el título de la montaña, Zoetemelk no sueña más que con ser segundo de Merckx en La Cipale. Van Impe solamente le aventaja en ocho segundos.

VICTORIA DEL REGIONAL DANGUILLAUME

A pesar del largo kilometraje y del calor, la etapa ha sido rápida, adelantándose los primeros



BURDEOS (Francia). — Antes de tomar la salida de la 17.ª etapa del Tour, Eddy Merckx, ha visitado a Luis Ocaña en su domicilio particular. En la foto los dos ases del ciclismo se estrechan amistosamente la mano. Ocaña perdió la oportunidad de ganar el Tour y Merckx, perdió con él a un buen contrincante. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Clasificación de la etapa

- 1.—Danguillaume, 6-30-33 (con bonificación 6-30-13).
2.—Krekeys 6-30-33 (con bonificación 6-30-23).
3.—Guyot 6-30-33 (con bonificación 6-30-28).
4.—Crepaldi, 6-30-33.
5.—Cateau, id.
6.—Spruyt, id.
7.—Vidament, id.
8.—Paolini, id.
9.—Wolfshohl, id.
10.—Schleck, id.
11.—Leman 6-33-31
12.—Teirlinck, id.
13.—López Rodríguez, id.
14.—Genet, id.
15.—Gruyere 6-33-36
16.—Santamarina 6-33-39
17.—Uribe Zubia 6-34-36
18.—Famames id.
19.—V. Díaz 6-35-04
20.—Jiménez id.
21.—Galdcano, id.
Los restantes españoles se clasificaron en el mismo tiempo que Díaz.
En la clasificación general todo sigue igual. No hay cambios importantes.

HOTEL LAS FUENTES ALCOCEBER
SABADO, DIA 17 A LAS 21 HORAS
Gran velada de flamenco
Con la intervención de un animado CONJUNTO MUSICAL

Empresa de ámbito nacional
Necesita representantes en todas las ciudades importantes de la provincia
Actividad compatible con otras ocupaciones. Remuneraciones sustanciosas.
Escribir con información a D. Valentín Guaita Díaz, Pérez Galdós, 53. Castellón.

DIRECTOR
Solicita organización francesa para grupos estudiantiles.
SE REQUIERE:
—Alguna experiencia
—Disponga teléfono
—Preferencia titulados
—Alto sentido de responsabilidad, moralidad
SE OFRECEN:
—Buena retribución — mejoras — continuidad.
Dirigirse: Mme. LE PICARD
C/. Luis Lamarcia, 13-32ª
VALENCIA

La Vuelta a Francia
ESTED PUEDE GANAR
RECORRE DE CLUPONES
UN VIAJE A PALMA DE MALLORCA
UN EQUIPO DE CINE INSTAMATIC
UN CHEQUE DE DIEZ MIL PESETAS
UN VIAJE PARA EL PARQUE DE ATRACCIONES DE MADRID
HAGA LA VUELTA A FRANCIA CON MARCA Y GANARAN PREMIOS

mercado nacional de ocasión
EL COCHE QUE UD. BUSCA ESTA AQUÍ
E.A.L.E.S.A.
CONCESIONARIO RENAULT
GRAN VIA, 20 - Tel. 21 69 19 - Herrero, 31 - Tel. 22 48 01
CASTELLON
AGENCIAS
BENICARLO SEBASTIAN TORRES
VINAROS SEBASTIAN TORRES
SEGORBE AUTOTONJAM
BURRIANA FRANCISCO MONFORT
VILLARREAL AUTOVILL, S. L.
CON EL PRESTIGIO RENAULT
COCHES REVISADOS - FACILIDADES DE PAGO

MERCKX RECOPRA LA CONFIANZA EN SI MISMO
Ocaña ya cuenta con más de cien contratos

POITIERS, 16. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño).— Eddy Merckx vuelve a sentirse seguro de sí mismo. Le vemos más locuaz que en el macizo central... un tema que ha vuelto a la palestra, es su forma de correr, Eddy se defiende:
"Se ha criticado mucho mi manera de correr, suelen decirme a menudo: Carrera en cabeza, siempre en cabeza, tu vas derecho al suicidio. Entonces, yo pregunto y pongo por ejemplo la escapada de ayer: Si no voy en cabeza, ¿cómo alcanzo a Rlotte, Swerts, Van

Den Berge y Van Den Vleuten? Imposible pero cada uno hace la carrera a su manera.
—De todos modos, el maillot amarillo que lleva...
—"Si, ya sé a donde va" "El drama Ocaña". Pero esto es el ciclismo, esto es la bicicleta. El maillot amarillo que rehusé en Luchon, bien rechazado, entonces, después del abandono de Ocaña. Lo llevo con la certidumbre de que no lo he usurpado.

vembre, ha pasado como un relámpago por el Tour.
—Ya escribí, mejor dicho, telegrafíe, a Ocaña, que sería la primera "vedette" esta temporada, aunque no ganase el Tour.
—¿Cuántos contratos ha ofrecido a Ocaña?
—De momento cien. Pero habrá más. Todo depende de cuando empuce. Nosotros quisiéramos que fuese el lunes.
—Es posible—le decimos— porque Luis piensa estar el domingo por la noche en París, para cenar en compañía de sus camaradas de equipo.
Lo que me dijo Dousset es lo que cobrará por día, pero, por tes de Francia, y quien contrata a los mejores del Tour para la "tournee" de criteriums y otras carreras que dura desde que acaba el Tour hasta primeros de no-

Los espeleólogos de la OJE castellanense darán la vuelta a España en Citroen 2 C.V.

El Grupo de Espeleología de la O. J. E. de Castellón, ha realizado desde su fundación una continua actividad llena de los mejores éxitos, entre los que tendríamos que destacar el estudio detenido y con planos de todas las cuevas de nuestra provincia, marchas a los Pirineos, a Canarias y Mallorca con visitas a todas sus cuevas, etc., etc.
Ahora 4 de sus miembros preparan otra actividad que va a ser una auténtica aventura ya que se trata de dar la vuelta a España en 30 días con un Citroen Berlina de 2 C. V., realizando al propio tiempo las siguientes actividades.
TIPO MONTAÑERO. — Pretenden visitar las principales estribaciones españolas ascendiendo a los Picos más altos de cada una de ellas que serán:
EN LA SIERRA DE GREDOS
Ascensión al Pico Almanzor de 2.554 m. de altura.
Escalada al Torreón de los Galayos (monolito granítico de 300 m.).
EN NAVACERRADA
Ascensión a la Bola del Mundo de 2.300 m. de altura.
Ascensión a la Mujer Muerta de 2.100 m. de altura.
EN SIERRA NEVADA
Ascensión al Pico Veleta.
Ascensión al Pico Mulhacén de 3.630 m. de altura.
EN LOS PICOS DE EUROPA
Ascensión al Pico Torre Cerrado de 2.930 m. de altura.
Ascensión al Pico Peña Vieja de 2.840 m. de altura.
Escalada al Naranjo de Bulnes.
EN LOS PIRINEOS
Ascensión al Monte Perdido de 3.342 m. de altura.
Ascensión al Pico Aneto de 3.440 m. de altura.
Escalada a la Pared de 400 m. verticales del Encantadas.
EN MONSERRAT
Escalada al Cavall de Sant Bernat Escalada al Agulla.
TIPO ESPELEOLOGICO.—Se pretende visitar y explorar algunas de las Cuevas y Simas más importantes de Santander, Burgos, Sevilla y Huesca.
Por otra parte en Santiago de Compostela coincidirán con la Marcha Nacional de la O. J. E. y participarán en los diferentes actos para celebrar el juicio.

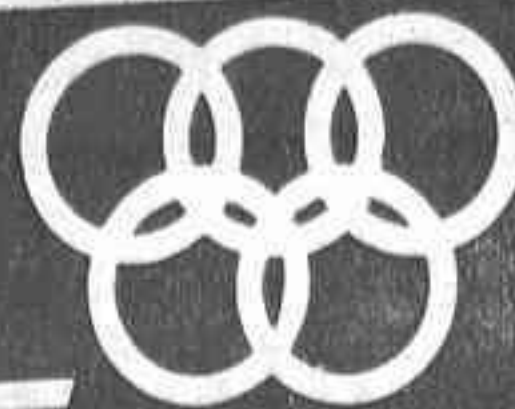
MAS DE 100 CONTRATOS PARA OCAÑA
Daniel Dousset, uno de los tres "managers" de ciclismo más fuertes de Francia, y quien contrata a los mejores del Tour para la "tournee" de criteriums y otras carreras que dura desde que acaba el Tour hasta primeros de no-

HOY EN TI NOCHE
EN PLAYAS DE BENICASIM...
TIMSHEL DISCOTHEQUE
TABLAO FLAMENCO
PISTA DE VERANO
JUNTO PLAZA DE TOROS LA VIÑA

RAFAEL CONDE «EL TITI»
Con su gran espectáculo de arte español y MAIKI
LA CANTANTE INTERNACIONAL TRIUNFADORA EN LA T.V. EUROPEA
A petición del público repetición del gran éxito del pasado miércoles
NOCHES FABULOSAS EN TIMSHEL



# Vida deportiva



## ARGIMIRO, el ídolo del Vinaroz C. de F.

El gran triunfador de la temporada futbolística en Vinaroz, ha sido sin duda, el orcellitano Argimiro Seva. Sus genialidades con el balón, han levantado oleadas de clamor. Tras el fenomenal partido de Benicarló, cientos de aficionados pasaron al gamo de Orihuela a hombros. Su popularidad en Vinaroz es tremenda, y se habla de crear una peña Argimiro. Tiene 23 años de edad, y jugó con anterioridad en Ibi, Alicante, Crevillente y Castellón.

Accede gustoso a hablar para **MEDITERRANEO**.

—¿Contento de como fue la temporada?

—Se hizo un buen papel, y esto es lo importante.

—¿Rendiste a tope?

—A medias, pues sufrí muchas tarascadas.

—¿Por qué te enfascas con el regate?

—No sé, quizás deba soltar antes la pelota. No sé.

—¿Te han hecho ofertas para saltar de aquí?

—De Gerona, de Alcoy, Gandía, Tortosa, Algemesi, etc., etc.

—¿Te gustaría jugar en el Castellón?

—Claro que sí. Yo quiero mucho al Castellón y me gustaría que este año ascendiese a Primera División.

—¿Te incorporas a su plantilla?

—Por el momento no, pues he fichado ya por el Vinaroz.

—¿Qué motivo te ha impulsado a ello?

—Sencillamente, que me están tratando aquí a cuerpo de rey.

—¿Tus aspiraciones con el Vinaroz?

—Contribuir con mi modesta colaboración al ascenso a la Tercera División.

—¿Ligado al Vinaroz por mucho tiempo?

—Sólo por la temporada 71-72. A

### TENIS

## Segunda edición de las 24 horas de tenis, patrocinadas por «Electrodomésticos Ramos»

En el Club de Tenis Castellón se está preparando la celebración en sus magníficas pistas de las II XXIV Horas de Tenis, que se disputarán el próximo día 7 de Agosto, empezando los partidos a las diez de la mañana para finalizar a las diez de la noche. Dado el gran éxito alcanzado el pasado año que se disputó por vez primera, es por lo que en esta segunda edición cabe esperar la participación en gran número de jugadores y no cabe duda que el éxito ha de superar al del año anterior. La prestigiosa firma castellonense «Electrodomésticos Ramos» firma muy vinculada al deporte castellonense será el patrocinador de estas XXIV horas por lo que el Club de Tenis Castellón agradece a esta firma comercial el apoyo incondicional a la celebración de estas XXIV horas de tenis que no dudamos constituirán uno de los mayores éxitos deportivos de nuestro entrañable Club de Tenis. Las inscripciones podrán formalizarse a partir del próximo martes día 20 dirigiéndose los jugadores al entrenador del Club José María Soriano.

### HIDROELECTRICA ESPAÑOLA



Corte de suministro eléctrico en CASTELLÓN y PROVINCIA el próximo DOMINGO día 18, por trabajos en líneas de media y baja tensión.

### CASTELLÓN

Transf. -SAN LORENZO, SAN ARTURO, SAN ANDRES, TRONIO, CRA, ALMAZORA, PI GROS y Abonados en alta tensión de las líneas M. T. Anillo Sur Exterior e Interior (tramo E. T. Castellón a Cuadra Neptuno), entre las 6 y las 12 horas.

### VILLAVIEJA

Transf. -BARRANQUET (Alim. San Antonio) entre las 7 y las 10 horas.

Castellón, 16 de Julio de 1971.

## COPA DAVIS

# Victoria de ORANTES en el primer partido de la eliminatoria Checoslovaquia - España

## EL ENCUENTRO KODES-GISBERT QUEDO INCONCLUSO

PRAGA, 16. (Del enviado especial de PYRESA, Manuel Gómez Aróstegui). — No ha habido sorpresas. Orantes ganó, como se esperaba, su partido con Fantisek Pala, y el otro partido no se ha podido terminar y no está ni ganado ni perdido. No importa que Gisbert haya ganado un set y haya perdido dos, porque la verdad es que el último ha merecido ganarlo. Mañana se continuará este partido, ya que hoy, al dar las siete y media de la tarde, y se-

gún el acuerdo previo de los capitanes, el juego se ha interrumpido. Es posible que a continuación de este resto de partido, si no se alarga mucho, entre Kodes y Gisbert, se juegue el partido de dobles.

### DATOS DE LOS PARTIDOS

Se efectuó, antes de comenzar los partidos, la presentación de los equipos. Lleno absoluto. Himnos de los dos países. Una alo-

cución. Presentación de los jugadores, con entrega de ramos de flores. En uno de los palcos, con el representante de España en Checoslovaquia, Sr. Trias de Bes, el Teniente General Agulla, Vicepresidente del Comité Olímpico Español; Presidente de la Federación Española de Tenis, Sr. Lorenz, y directivos.

Los partidos se desarrollaron así: PALA-ORANTES. Primer set.

Saca Pala: 1-0, 2-0, 2-1, 2-2, 3-2, 4-2, 5-2, 6-2. Duración, 35 minutos.

Segundo set. Saca Pala: 1-0, 1-1, 2-1, 2-2, 3-2, 3-3, 4-3, 4-4, 4-5, 4-6. Duración, 41 minutos.

Tercer set. Saca Pala: 0-1, 0-2, 1-2, 2-2, 2-3, 2-4, 2-5, 2-6. Duración 26 minutos.

Cuarto set. Saca Pala: 0-1, 0-2, 0-3, 1-3, 1-4, 1-5, 2-5, 3-5, 4-5, 5-5, 5-6, 5-7. Duración, 40 minutos.

Resultado del partido: Orantes gana a Pala, por 2-6, 6-4, 6-2 y 7-5. Duración total, dos horas y 22 minutos.

PARTIDO KODES-GISBERT. Primer set: Saca Kodes: 1-0, 2-0, 2-1, 2-2, 3-2, 3-3, 4-3, 5-3, 6-3. Duración, 31 minutos.

Segundo set. Saca Gisbert: 0-1, 1-1, 1-2, 1-3, 2-3, 2-4, 3-4, 4-4, 5-4, 6-4. Duración, 35 minutos.

Tercer set. Saca Gisbert: 0-1, 0-2, 0-3, 1-3, 2-3, 3-3, 4-3, 5-3, 5-4, 5-5, 6-5, 6-6, 7-6, 7-7, 7-8, 7-9. Duración, 62 minutos.

Se interrumpe el partido cuando se habían jugado tres sets, en dos horas ocho minutos.

### EL PARTIDO KODES-GISBERT

Aunque el partido queda pendiente, me voy a referir primero a esos tres sets jugados por el checo Kodes y el español Gisbert. Porque ha sido un partido emocionante y sensacional. Con tenis de alta calidad por parte de los dos jugadores. Porque Kodes ha jugado muy bien. Ha demostrado ser un gran campeón. Y aunque lleva ventaja, si no ha ganado el partido ya no se debe a él. La causa es el juego de Juan Gisbert, al que un español ha gritado, tras una de las maravillosas jugadas que esta tarde ha ofrecido: «Eres Juan Belmonte». Yo no vi torear a Juan Belmonte. Pero esta tarde he tendido a satisfacción de ver jugar a Juan Gisbert frente a un gran campeón, y no me parece exagerada esa comparación. Porque Gisbert ha hecho hoy jugadas sensacionales. Con precisión, serenidad, trabajando el tanto, moviendo a su rival, variando los golpes, madurando el momento oportuno a la vez, devolviendo golpes difíciles, medidos y lanzados con astucia y habilidad por ese gran campeón que es el checo Kodes. Es lógico que los dos jugadores perdiesen algunos tantos, que estrellasen sus pelotas en la red, que lanzaran fuera, por milímetros en algunas ocasiones, y hasta, si se me permite, es lógico también que uno y otro cometiesen dobles faltas de saques, porque son tantos los saquetazos que se pueden dar en dos horas y ocho minutos, que es lo que han durado esos tres sets, que no todos los golpes van a ser perfectos y ortodoxos. La tensión, el ritmo del juego, esa búsqueda de la perfección que hoy hemos visto en los dos jugadores, no puede ser absoluta. Y como tanto Gisbert como Kodes son humanos y los dos se sienten responsables, no han podido acertar siempre. Pero a veces han sabido enmendar sobre la marcha pequeños errores. Lo mismo uno que otro. Lo mismo Kodes que Gisbert. Ya decía ayer que el partido había que jugarlo. Que no se podía dar por segura la victoria de Kodes. Y esto es lo que ha ocurrido, pese a las incidencias del mismo, pese a que al final el público, hábil a la hora de animar a los suyos, porque ha sabido exigir en momentos oportunos de decaimiento de Pala y de Kodes, el público, digo, se ha desencantado un poco al final y ha chillado más de la cuenta cuando Gisbert perdía algunos tantos. Pero pese a esto, pese a los ruidos de los trenes, que no han parado de funcionar, pasando a menos de veinte metros de la pista, con sus silbidos estrepitosos, los jugadores han estado dedicados a su juego. No han importado tampoco esos sonidos casi marcanos de los coches de la policía que también se han oído con demasiada frecuencia, para que se haya visto un buen tenis.

Lo único que ha influido en los nervios de los jugadores, ya en el último set, han sido los fallos de los jueces de línea, los graves errores que han cometido. Uno de ellos, que ya había señalado dos faltas de pie al sacar Orantes, se ha ensañado con Gisbert al señalarle tres en ese interesante y competido tercer set, después de que en los dos anteriores también se había señalado una falta de pie en cada uno de ellos. Ha habido, además, otro juez que no ha acertado falta cuando la pelota ha votado fuera de las líneas, lanzada por Kodes. El juez árbitro, el austriaco Heldrich, no transigió en una ocasión porque la cosa estaba demasiado clara. Como tampoco ha transigido cuando Kodes, en el décimo primer juego del tercer set, al perder el último tanto, intentó, en un golpe de teatro, simulando una especie de ataque de nervios, que se le dio por buena una jugada que había sido mala. Suponia ello que Gisbert ganase ese juego, y el hecho forzó la cosa para encerrar al público e impresionar al juez arbitral. Fue entonces cuando Gisbert, sin entrar en discus-

# COCINAR le cuesta al día



(4 ptas.)

gracias a

# BUTANO, S.A.

BUTANO ES DE CASA



EGIPTO, 71

Un hombre llamado NASSER

Omnipresencia e inmortalidad de un Caudillo del siglo XX

Por Enrique Domínguez Millán

A revolución egipcia tiene un nombre: Gamal Abdel Nasser. Esto es cosa sabida. Lo que ya no es tan sabido fuera de Egipto es la total identificación a que el pueblo egipcio llegó con este hombre, hasta el punto de ser un solo pensamiento y una sola voluntad. Tal identificación ha logrado triunfar incluso sobre la muerte. Egipto existe, luego Nasser existe. Es un silogismo que no tiene vuelta de hoja.



AHI ESTA NASSER

Cuando el taxi que nos lleva desde el aeropuerto a la ciudad de El Cairo pasa frente a la mezquita en que fue enterrado el presidente egipcio, el taxista señala: «Ahi está Nasser». En las citas de los periódicos y en las conversaciones con los egipcios son frecuentes las frases «Nasser dice», «Nasser afirma», «Nasser quiere». Siempre se utiliza el presente, como si Nasser viviera todavía en cuerpo y alma en medio de su pueblo. Uno no sabe a ciencia cierta lo que es la inmortalidad, pero sospecha que debe ser algo muy parecido a esto.

DECISION Y COOPERACION

Nasser ha demostrado también que querer es poder, que la decisión es el todo y que no hay fuerza más poderosa en la tierra que la de la voluntad. Y lo ha demostrado de un modo que no admite discusión: haciendo realidad sueños seculares que parecían irrealizables, como esa fabulosa presa de Assuan con la que ya sonaron los antiguos faraones, o esas enormes extensiones de terreno ganadas al desierto en la llamada Provincia de Liberación, o ese complejo siderúrgico de Helwan destinado a ser pieza clave en el desarrollo del país. Obras son razones y no hay mejores argumentos que estas obras para sostener la razón de Nasser.

VISITA A LOS ANTIPODAS (III)

FIJI: SU REALIDAD

La presencia del cristianismo

Conjuros y brujerías en un sentimiento mágico de la existencia

Por Guillermo Díaz-Plaja DE LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA

PERNOCTAR dos veces en la Isla Yavuka y algunas veces más en Viti Levu, la mayor de las islas Fiji, nos permite, desde nuestro remoto observatorio, desde el punto de vista que puede alcanzar nuestra...

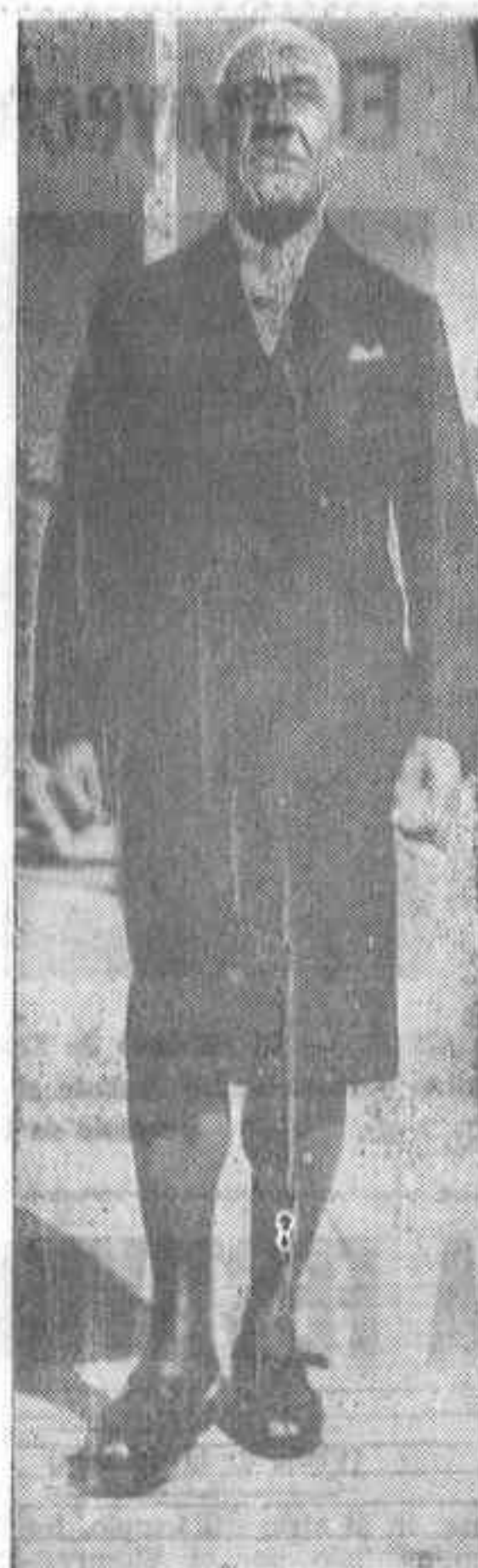
un libro de cuentos de tema turístico, en el que se enseña a los ciudadanos del futuro el comportamiento que los viajeros exigen para que su estancia les sea grata.

esto admirable sistema federativo que conocemos con el nombre de «Commonwealth». La Princesa Margarita rubricó el auto con su presencia.

PRESENCIA DEL CRISTIANISMO

Bien. La apariencia está asegurada, por una serie de festivales folklóricos, en pueblos de la costa o del interior, preparados al efecto. Pero estos «jefes de tribu» que, con faldas de paja, ramajes en las piernas, torso desnudo y flores en el cabello, reciben a los viajeros y les exhiben bailes y canciones, cuya gracia y cuya delicadeza hemos comentado, ya se ponen, cuando los turistas se han ido, de «paisanos», para proseguir su existencia de ciudadanos de un país al que, por su madurez política y cultural, ha sido concedido, hace unos meses, la condición de «Dominio» con gobierno independiente, aunque vinculado, como Australia y Nueva Zelanda, a la Corona Británica por medio de...

Inglaterra pues ha dejado su huella, y nuestra experiencia viajera sabe hasta que punto esta condición comporta un nivel de educación, de higiene y de respeto razas y religiones. Junto a la raza aborigen, de traza hercúlea y rasgos primitivos, doscientos mil indios —solamente en Viti Levu— aportan su tradicional habilidad comercial y la finura de los rasgos de su raza, cuyo cruce con los nativos produce un bello mestizaje. Otros elementos —chinos e indonesios— comparten, naturalmente con los blancos que gustan del grato ambiente del país, completando así una demografía ciertamente variada y multicolor. And loga observación puede hacerse...



Las ideas de europeización de los ciudadanos de Fiji dan a veces estos resultados.

con las religiones que coexisten sin problema. Añadiré que la raza nativa está integrada en las distintas ramas del Cristianismo, alcanzando una particular preeminencia la Iglesia Metodista.

Bien. Esto es lo que el viajero percibe. Pero ¿qué hay por debajo de esto? Estas gentes de raza negra y apariencia gigante, arribados a estas tierras —según su propia tradición oral— en las inmensas canoas que atravesaban los océanos, realizando misteriosas migraciones de pueblos que los antropólogos comprueban con el análisis de los rasgos físicos, empujados acaso por fuerzas militares terribles que los expulsaron de su país de origen, ¿qué conservan de su espiritualidad ancestral? He comprado, en el mercado popular de Suva, una máscara-jetche, casi exactamente igual a la que compré, hace unos meses, en el mercado de artesanía de Dakar, en el Senegal. Y pienso en un inmenso corazón que catapultó sus hijos hacia América —a la terrible operación de los traffcantes de esclavos— y hacia Occidente, en todavía legendarias movilizaciones raciales. Y pienso en el bongó de las Antillas, y en el «tali» de madera que he oído resonar aquí, en las Islas Fiji, como dos resonancias del mismo corazón, como un mismo y múltiple juego de tambores...

He comentado, en una nota anterior, los elementos misteriosos de esta cultura africana en el corazón de la Melanesia, de la Océania Negra. De esos dioses cuyas máscaras advertimos en los poblados, toscamente labradas en postes de madera. He hecho notar la enorme importancia del culto al fuego, como elemento mágico de sentido religioso.

LO VIEJO Y LO NUEVO EN UNA AMALGAMA CONSTANTE

Hay un trasfondo que sospechar en estos remotos conjuntos... Las personas que han sido interrogadas por mí, nativas de la Isla, me dicen que estas ceremonias del juego carecen de sentido religioso, y son simplemente supervivencias mecánicas de costumbres antiguas. Pero los blancos (a los que he trasladado andoga sospecha, me confirman, que entra los nativos persiste un mundo inmenso de conjuros, brujerías y sentimiento mágico de la existencia. Las enfermedades y las curias son minuciosamente consultadas a los viejos expertos que aplican fórmulas rituales antiguas, recibidas por tradición oral. Más todavía: es público y notorio que, la población nativa tiene, una conciencia de continuidad histórica, personificada en la figura de un «rey», cuya residencia he visto en Sigatoka, y al que se consultan los problemas tribales del país. Rey que, naturalmente, es conocido por el Gobernador británico, así como por el Gobierno representativo del archipiélago.

Bien. Por encima de esta realidad profunda, el país camina con paso firme. Su capital, Suva, es una deliciosa ciudad de aire colonial, que cuenta con setenta mil habitantes, y en cuyo puerto pueden avistarse no solo numerosos buques trasatlánticos sino canchales de extraordinarios barcos de recreo que aprovechan y disfrutaban de los maravillosos litorales de este país, al que ya no me atrevo a calificar, una vez más, con el consabido adjetivo de paradisíaco. La ciudad posee, junto con su politero barrio comercial, de casas con soportales y galerías altas de arcos curvilíneos, amplios «square» y, en su parte alta, una impresionante zona residencial. La combinación diuiniaca del calor y del agua, otorga maravillas de verdor a todas las perspectivas, y pone en el abundante césped todas las posibilidades del sosiego visual y del desahogo físico. Hay árboles gigantes, a los que retorcidas lianas convierten en nido de serpientes imaginarias. Y grandes bandadas de pájaros cantores, entre los que sobresale el llamado aquí «maime» —de plumaje negro y pico amarillo, y el llamado pájaro-frasa, pequeño y veloz como el colibrí. (PYRESA)



song alena

LA MAYOR FABRICA DE TABLEROS CONTRACHAPADOS DE ESPAÑA

Seguramente a usted le habrán hablado alguna vez de SONG-ALENA. Pero por si acaso tuviera alguna duda, nosotros le vamos a explicar lo que representa nuestra organización: SONG-ALENA es la principal fábrica de tableros contrachapados de España, y una de las principales de Europa. Acabamos de terminar la segunda ampliación de nuestras instalaciones. La producción actual es de 45.000 metros cúbicos anuales de tableros contrachapados, esperando llegar el próximo año a los 70.000 metros cúbicos con nuestra ampliación definitiva. Somos la primera firma exportadora de tableros contrachapados de España, consiguiendo exportar el último año alrededor del 30 por ciento del sector, y alcanzando el primer semestre del 71 la exportación total del año 1970. Tenemos nuestras propias explotaciones de madera

de Okume en la República del Gabón, siendo esta madera la más idónea y solicitada en Europa para la fabricación de tableros contrachapados. Producimos la gama más amplia de medidas, que permiten al consumidor el máximo aprovechamiento, y a los señores almacenistas reducir los stocks. Estas medidas son:

Table with 2 columns of dimensions: 3,05 x 1,83, 2,44 x 1,83, 2,44 x 1,22, 2,44 x 2,14, 2,44 x 2,05, 2,14 x 2,14, 2,14 x 2,20, 2,14 x 2,44, 2,05 x 2,05, 2,05 x 2,44, 2,00 x 2,00

Para dar mayor categoría a sus trabajos, use usted tablero contrachapado. Quiere un contrachapado de garantía, recuerde SONG-ALENA. Para cualquier información, estamos a su disposición en nuestro Departamento Comercial, Huesca, 71-2.º - Madrid - Teléfono 279-50-00.

Representante para Castellón: MANUEL URQUIZU CALDES - Cura Lajunta, 12 - BENCARLO







## Reacción positiva en Suecia

### La visita de Nixon a Pekín ha dado ya pie a numerosas especulaciones

STOCOLMO, 16 (Del corresponsal de PYRESA, ROBERTO DE LA IGLESIA). Positiva, muy positiva, ha sido la reacción registrada en Suecia ante el anunciado viaje del presidente Nixon a China Popular. Desde las primeras horas de la madrugada, todos los servicios radiofónicos inician sus boletines con amplias crónicas de los corresponsales en Estados Unidos y destacan la relevancia del hecho al que califican como "el más importante suceso en los annales de la política internacional". Diríase que, para alejar toda posible duda al respecto, se reproduce el texto del discurso en que la noticia fue hecha pública mientras se pone de relieve la correspondiente repercusión que dicho viaje tendrá en el futuro desarrollo de las relaciones chino-americanas.

La visita de Nixon a China popular ha dado ya pie a numerosas especulaciones. Destaca especialmente la creencia de que dicha visita será el ángel anunciador del ingreso de China popular en las Naciones Unidas. No sería ajeno por parte de Nixon, se dice, aceptar la invitación y dar al mismo tiempo un portazo a las aspiraciones de Pekín, votando en contra de tal ingreso. Se expresa asimismo la sorpresa por la rapidez con que la diplomacia del "ping-pong" ha desembocado en unos contactos verdaderamente diplomáticos.

Todavía no se ha producido en Estocolmo una reacción que pudiera calificarse de oficial. Es de esperar, sin embargo, que el viaje de Nixon a China popular viene que ni pintado para relacionarlo con el que realizará en breve el nuevo Ministro de Industria, Rune Johansson, que se desplazará a la capital china acompañado de un nutrido séquito. Suecia se ha sabido en Pekín una gigantesca exposición en la que dará a conocer sus últimas novedades tecnológicas. Igualmente, y desconociéndose si ambos asuntos pueden tener algún nexo común, se anuncia la ampliación de la plantilla diplomática sueca en China popular. Como puede apreciarse, son muchas las coincidencias para que este insólito viaje presidencial no haya podido caer en Estocolmo más que como una bendición del cielo.

Hace muy pocos días, un importante rotativo insertaba en su primera página un detallado informe sobre esta apertura bilateral sueco-china, bilateral por cuanto que también China popular habría expresado sus sinceros deseos para una completa colaboración con Suecia en el terreno económico y tecnológico. Aunque nada se dijo, los corresponsales extranjeros se han preguntado si esa estrecha colaboración no podría extenderse al movido terreno político, pero tal cuestión, por el momento, es una mera interrogante. En todo caso, es procedente consignar que el embajador sueco en Pekín hizo unas amplias declaraciones en las que no se anduvo por las ramas a la hora de elogiar los progresos chinos en todos los órdenes. Se refirió a la política posterior a la revolución cultural con tales adjetivos que sobrepasó con creces lo que se espera declare un representante diplomático en torno al país anfitrión.

# NUEVA YORK: UNA DECISION HISTORICA

## Impacto en Norteamérica del anuncio del viaje de NIXON a Pekín

NUEVA YORK, 16 (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). — La mera noticia de que Kissinger había ido a Pekín cuando teóricamente se hallaba indisputado en Pakistán, hubiera bastado para tener el efecto de una bomba. El hecho de que viviera acompañado por el anuncio de que Nixon irá a su vez a la República Popular China en el curso de los próximos ocho meses le confiere un carácter y un impacto de históricas proporciones.

En el ámbito interior la jugada Nixon-Chu En Lai ha destruido por completo toda posibilidad de retar al Presidente en las próximas elecciones desde el sector centro-izquierda; ha barrido las esperanzas abrigadas por Humphrey o Muskie, McGovern o Lindsay. Las elecciones de noviembre pasado confirmaron que la extrema derecha tan sólo podía ofrecer a Nixon un diez por ciento del voto del electorado al precio de la pérdida de entre 40 y 50 por ciento del voto liberal el Presidente ha sacrificado ahora el primero conquistándose el segundo.

Más importante todavía que este decisivo afianzamiento de las posibilidades de reelección en 1972, es el impacto que el acercamiento a China no dejará de tener en el ámbito internacional. Bastó observar hoy las caras preocupadas de los funcionarios soviéticos en las Naciones Unidas, el afán de obtener información de cambiar comentarios y análisis por parte del mundo diplomático, en su conjunto, para comprender que, en opinión general América ha iniciado ahora un viraje en posturas mantenidas desde hace veinte años de incalculables consecuencias. Hace apenas 48 horas, el Primer Ministro australiano juzgó oportuno acusar al líder de la oposición laborista de traicionar los intereses del país por haber visitado Pekín reiterando que Camberra seguirá siendo el «blanco» de América en Asia. Es evidente que el señor McMahon deberá reconsiderar ahora urgente y radicalmente su postura. El propio UThant quien hasta ayer aseguraba que China no ingresará este año en la ONU, ha pronosticado esta mañana que Pekín será recibido en el aeropuerto internacional en otoño próximo. El Japón a quien Washington había confiado el papel de seguir

manteniendo la puerta de la ONU cerrada ante China, deberá reconsiderar su misión a la luz de los nuevos acontecimientos. Bangkok visitada por Kissinger hará asegurar la continuación de los vínculos establecidos en el pasado frente al imprevisible futuro, también se verá obligado a revisar veinte años de política.

### UN REVES PARA LA UNION SOVIETICA

Pero para América y Nixon el paso a pesar de sus peligros tan sólo parece deber ser beneficioso. Permitirá el desenganchamiento inevitable de Indochina, al insertarlo en un marco de amplios acuerdos que eliminarán en inmensa parte el posible estigma de una derrota. Ciertamente parece ser que no se podrá salvar a Formosa aún cuando sólo fuer por el desarrollo de estos acontecimientos podría inducir a Taipéi y Pekín a buscar las vías de un acomodamiento que elimine el peligro de una mutilación permanente del cuerpo chino, la reacción de protesta inmediata del régimen de Chang Kai Chek, demuestra que Taipéi ha comprendido que a pesar de la promesa de Nixon de no querer abandonar a sus amigos, dos décadas de cooperación están llegando a su término. Todo permite suponer que Nixon es sincero al asegurar que su iniciativa no va dirigida contra la URSS. Pero en la medida en que, por su propia reacción, Moscú dé a entender al mundo, y sobre todo a las naciones del campo socialista, que ha padecido un revés; es la propia URSS la que fomentará las corrientes centrifugas en el bloque soviético.

Si la Casa Blanca supo evitar los «escapes» que en estas últimas semanas afligieron al Pentágono logrando mantener un secreto absoluto sobre el viaje de Kissinger a Pekín cabe añadir que los gobiernos extranjeros que colaboraron en la empresa comparten hoy su inmensa satisfacción. Todo indica que los «canales» empleados por Nixon fueron dos: Rumania y Pakistán. Bucarest sirvió por lo visto decisivamente de primer «puente» entre Pekín y Washington; Islamabad facilitó el contacto Kissinger-Chu En Lai y sirvió de trampolín para la espectacular iniciativa.

### “UNA INJUSTICIA SERA INUTIL”

## HASSAN II: “Creo que es beneficioso aplicar pronto un castigo legal”

### La próxima semana se reunirá seguramente el Parlamento marroquí

ABAT, 16 (Del corresponsal de PYRESA, José Luis Navarro). — El Parlamento marroquí se reunirá probablemente la semana próxima en sesión extraordinaria para examinar aprobar el proyecto de ley relativo al Tribunal de Seguridad del Estado cuya creación fue decidida en el Consejo

de Ministros del martes por iniciativa de Hassan II. La convocatoria parlamentaria se efectuará de conformidad con el artículo 39 de la Constitución, que prevé esta clase de reuniones a petición de la mayoría absoluta de los diputados o bien por decreto y sobre un orden del día determinado.

### El nuevo embajador de España en Bonn, presenta sus credenciales

BONN, 16. (Pyresa). — Ha presentado sus cartas credenciales al Presidente de la República, Gustav Heinemann, el nuevo Embajador de España en Bonn, D. Francisco Javier Conde García. Al acto de presentación de las cartas credenciales asistieron los miembros del cuerpo diplomático español acreditados en Bonn, así como representantes de la prensa española y los equipos de la televisión española y alemana.

El Sr. Conde García ofreció a continuación en su residencia un cocktail durante el que departió con los periodistas detenidamente. El nuevo embajador considera como una de sus tareas esenciales en su nuevo puesto de trabajo la asistencia a los trabajadores españoles en la República Federal. El problema —ha dicho el diplomático español— debe ser abordado con conceptos nuevos.

El Tribunal de Seguridad del Estado es un organismo importante que faltaba en las instituciones fundamentales del país, ha declarado el Rey. Su primera misión será establecer y delimitar las responsabilidades por el fracasado golpe del 10 de julio, y hacerlo rápidamente, según ha dicho también el Soberano. Así, pues, para despachar el proyecto de ley se seguirá un procedimiento acelerado. El Tribunal deberá estar creado en un plazo máximo de ocho días, e inmediatamente después comenzará la instrucción del sumario. “Creo —afirma Hassan II— que es beneficioso aplicar pronto un castigo legal. Ahora bien, una injusticia será completamente inútil.”

En estas declaraciones, hechas al diario “Sud-Ouest”, de Burdeos —donde hizo de joven sus estudios de derecho—, el Rey confirma sus anteriores manifestaciones acerca de la necesidad de sancionar las responsabilidades de los trágicos acontecimientos “horizontal y perpendicularmente”, es decir, tanto por lo que se refiere a su extensión como a las jerarquías militares o civiles implicadas. Pero añade que lo que le conforta es saber que cada día, después de los interrogatorios a los prisioneros, parece alargarse la lista de los irresponsables. Los cadetes fueron arrastrados a esa aventura por un puñado de oficiales. En consecuencia, sólo se tomarán sanciones militares contra ellos. En cambio, los culpables, los que dirigieron la matanza, serán juzgados con todo el rigor de la ley. “En el fondo —señala Hassan II— no quiero encontrarme con un ejército desgarado. Pido a Dios insistentemente que la lista de los irresponsables se alargue todavía más”.

### El Consejo de Seguridad Condena a Portugal

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 16. (Efe). — El Consejo de Seguridad aprobó anoche una resolución en la que se condena la conducta de Portugal en sus relaciones con Senegal y se solicita el envío de una misión especial para investigar los hechos denunciados por Senegal que acusa a Portugal de haber cometido crímenes en su territorio.

### NO SE TELEVISARA LA EJECUCION

Hay una cuestión que ha suscitado algunos comentarios: la retransmisión por la radio del fusilamiento de los diez conjurados. Ciertos observadores han pensado que esto no armonizaba con las tradiciones del Reino. A ello responde el Rey: “Desde el congreso del país reclamando que se organizase una ejecución en la plaza pública. Pero esto si que realmente no correspondía a nues tras tradiciones. Por eso me negué. Hemos difundido, es cierto, por radio la ejecución, pero yo mismo, personalmente, prohibí que se diese por la televisión. Desde luego, filmamos la escena para nuestros archivos: era indispensable. Pero repito que no se pasó, ni se pasará nunca, por la televisión. Los oficiales, cualquiera que sea su felonía, merecen un mínimo de decencia por las familias a las cuales pertenecieron. Considero que no pertenecen al Ejército y que el Ejército no debe sufrir por su traición”.

Si el atentado del 10 de julio va a entrar, pues, de este modo en el epílogo de su liquidación interna, las repercusiones exteriores siguen en un campo de espera, tan sólo con Libia “en

el banquillo de los acusados ante la opinión pública internacional”, como ha dicho el Rey. La ruptura de relaciones de Trípoli con Rabat no ha producido la menor reacción oficial aquí. La opinión del Gobierno se refleja, no obstante, en los comentarios oficiales.

La prensa gubernamental escribe hoy que la iniciativa libia de romper las relaciones diplomáticas ha sido acogida sin frío ni calor, pero agrega que esa decisión es una nueva prueba “del elemental sentido político del tirano de Trípoli”, que no actúa razonablemente. “Ahora —leemos en el diario “La Depeche”— el Coronel Chadafli se encuentra reunido en Marsa Matruh (Egipto) con sus pares de la federación de repúblicas árabes. Seguramente tendrá que oír en ese conclave que sus fanfarronadas no son sólo un factor negativo en el combate por la unidad del mundo árabe, sino, sobre todo, un golpe muy grave a la estrategia de la lucha anticolonista. Además de esto, es posible que haya escuchado también críticas destinadas a tratar de hacerle comprender que no ha prestado ningún servicio a la consolidación de los primeros pasos de la joven Federación de Repúblicas Árabes”.

## Tiroteo entre la policía y dos terroristas, en HAMBURGO

### Resultó muerta una joven de 20 años

### Ofensiva policial contra un grupo terrorista calificado como «enemigo número uno del Estado»

BONN, 16 (Del Corresponsal de Pyresa, CESAR SANTOS). En febrero de este año, tras un tiroteo entre la policía y miembros del grupo terrorista «Badermeinhof», se definió dicho grupo en el Estado. Poco más tarde declaraba el Fiscal General que el grupo tenía una sola meta: Destruir el orden existente en la República Federal, acabar con el actual sistema político e implantar en su lugar una sociedad sin clases. Tanto el citado ministerio como el Fiscal General calificaron al grupo de «criminal». La opinión pública lo calificó además, de «motivo» de vergüenza para la República Federal y para los encargados del orden público.

En el tiroteo que tuvo lugar ayer a última hora de la tarde en Hamburgo entre la policía y dos miembros del grupo, resultó muerta una joven de veinte años. Sin duda está ya el lector al corriente de la «gran acción» desplegada por la policía en el norte de Alemania. En Hamburgo en Bremen en Baja Sajonia y en Schliewig-Holstein detuvo la policía el tráfico en varios puntos, para controlar a los automovilistas, especialmente a los que conducían un vehículo de marca «BMW», tipo de coche preferido al parecer por los miembros de la banda. En cinco ocasiones el conductor hizo caso omiso de las barreras y siguió a toda velocidad su camino, sin que la policía pudiera detenerlos o solo con gran esfuerzo.

### INEXPLICABLE TOLERANCIA

Un periódico tan moderado como el «General Anzeiger» de Bonn, acaba su comentario del día con la siguiente frase: «De hecho algo tiene que estar podrido o algo falla en un estado en el que con tanto despliegue de policía al cabo de un año no ha sido posible detener a ninguna de las dos figuras principales del grupo». En efecto a un gran sector de la opinión pública alemana comienza a resultar insólito que no sea posible localizar a los miembros de una banda de los que se saben que atracan bancos, roban coches y se mueven por lo visto sin excesiva precaución. De eficaces no hace falta hablar, desde luego.

En abril de 1968 miembros de un grupo radical de izquierdas prendieron fuego en Francfort a dos centros comerciales y colocaron bombas en el centro de la ciudad. Los daños ascendieron a casi dos millones y medio de marcos. Poco después eran detenidos el miembro de la federación de estudiantes socialistas alemanes Anáreas Bader, su colega Proll, un joven actor de teatro y la estudiante Enslin. Tras haber sido condenados a tres años de prisión fueron puestos en libertad provisional hasta que tuviera lugar la revisión del juicio. Paader volvió a ser detenido en Berlín occidental en abril de 1970. Un mes más tarde conseguía la libertad por la violencia en la ayuda de miembros de su grupo. Tras una excursión por oriente medio reaparecieron en Alemania en Octubre de 1970. El abogado Mahler pudo ser detenido, la señora Menhof y Bader siguen dirigiendo un grupo terrorista que cuanta al parecer con unos treinta miembros.

Trescientos treinta mil marcos —seis millones de pesetas poco más o menos— ha sido el botín de la banda en varios ataques a bancos en Berlín Occidental y en Sassel.

## Ha muerto Monseñor LECLERCQ

BRUSELAS, 16 (Pyresa). — considerable y se le consideró una mente clarividente y profética en este período fundamental de renovación de la Iglesia. Su popularidad era grande y duró muchos años, hasta 1960 de cuando se desempeñó una cátedra en la universidad de Lovaina. El lenguaje de Monseñor Leclercq era directo, sencillo y eficaz. He de las personalidades más eminentes del catolicismo belga, su obra la Teología necesaria para ser católicos en la preparación del Concilio Vaticano II fue muy lógica precisa para salvarnos.

## LONDRES: Satisfacción británica por la decisión de Nixon

### “Gran Bretaña había sido informada con anterioridad”, dice el Foreign Office

LONDRES, 17 (Del Corresponsal de PYRESA, MANUEL ADRIJO). Un portavoz del Foreign Office ha dado a conocer la satisfacción del Gobierno inglés por el anuncio hecho por el Presidente Nixon sobre su próximo viaje a la China Continental y añadió que “Gran Bretaña había sido informada del mismo con anterioridad”. “Nuestras propias relaciones con Pekín —dijo más adelante el portavoz— han mejorado ostensiblemente en los últimos dieciocho meses”.

Si la declaración de Nixon ha cogido por sorpresa al pueblo inglés no fue así con la del Foreign Office, pues para nadie es un secreto que cuando la política exterior británica se mueve a los más altos niveles está muy en conexión con la norteamericana y se desarrolla prestando mucha atención a los movimientos de la Casa Blanca.

Entra incluso en lo posible que el Gobierno inglés tuviese previos conocimientos de que Henry Kissinger iría a «curar su resfriado» a Pekín durante el pasado fin de semana, y que aprovecharía la ocasión para mantener conversaciones en la capital china con el Primer Ministro Chu En Lai. Lo que está fuera de duda es que la Casa Blanca informe ampliamente a Londres del resultado de las conversaciones de Pekín, antes de que el Presidente norteamericano hiciese su histórico comunicado.

Gran Bretaña ve con satisfacción como ha girado la que medió

en Bronia, fue bautizada como la «diplomacia del ping-pong», que fue el primer signo exterior de una mejoría en las relaciones entre Occidente y la China Comunista. Para Londres, la entente Pekín-Washington que acaba de confirmarse al mundo, es una buena noticia que no por lo esperada causa menos satisfacción y que el consagrarse abre una serie de posibilidades a las relaciones chino-británicas que hasta ahora han estado obstruidas por ese obstáculo llamado Estados Unidos.

### REGRESO DE EMBAJADORES

Desde este momento, Londres podrá atender la petición de Pekín de elevar al rango de embajadas las relaciones diplomáticas entre los dos países, que desde 1950 se desarrollan a nivel de encargados de negocios. Londres ha visto siempre a Pekín con ojos realistas, como lo demuestra que haya sido el primer país occidental que reconoció al régimen de Mao y si sus relaciones con la gigantesca nación asiática no eran más estrechas se debía a que no deseaba distanciarse demasiado de norteamérica.

Pero una vez que Kissinger —el hombre que camina a varios pasos de su jefe ha allanado los caminos que conducen a Pekín, todo será ya más fácil para Londres.

